

សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរនៅ សហរដ្ឋអាមេរិកដល់ណាហើយ?

ឡូវែល :
 • ខ្មែរប្រសើរបានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍
 រឿងអន្តរាយមួយស្តីពីសហគមន៍ព្រះ
 សង្ឃខ្មែរនៅ ស.វ.អា កាលពីខែ
 ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១ តែទទួលបាននូវ
 ការអបអរពីព័ត៌មានច្រើនជាង
 ការចុះចប់ និងអាន ។
សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរជាអ្វី ?
 គឺជាក្រុមប្រជុំរបស់ព្រះសង្ឃ
 មកពីវត្តដែលមាននៅអធិការមកពី
 កម្ពុជា ហើយមានបំណង និងសាមគ្គីភាព
 រៀបចំនិងការប្រតិបត្តិសាសនាព្រះពុទ្ធផ្នែក
 ថេរវាទឱ្យមានអភិវឌ្ឍន៍ល្អប្រសើរ ។ នៅក្នុង
 ប្រទេសឯណោះរចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងព្រះសង្ឃ
 និងទីវត្តអាសាមមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់មាន
 លំដាប់ថ្នាក់ក្បួនច្បាប់ និងការអនុវត្តនីតិវិធី
 ស្របជាមួយនឹងច្បាប់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។
 ចំណែកឯនៅប្រទេសវិញ ដូចជានៅ ស.វ.អា



ព្រះអង្គ សៅ យន

នៅបារាំងនៅកាណាដា ឬនៅអូស្ត្រាលីវត្ត
 នីមួយៗមានលក្ខណៈច្បាប់គ្រប់គ្រងខុសៗ
 គ្នា ហើយពុំមាននរណាគ្រប់គ្រងវិន័យរបស់

តទៅទំព័រ ១៨



ព្រះអង្គ សៅ យន បង្ហាញដីធ្លី

សាឡេលេខសម្ងាត់បង្ហាញពីគោលជំហរមាំមួន លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត លើបញ្ហាព្រំដែនជាមួយថៃ

CABLES SHOW HUN MANET'S TOUGH BORDER STANCE

ដោយ : ZSOMBOR PETER
 THE CAMBODIA DAILY

ផ្ទុយពីចរិតលក្ខណៈរបស់លោកដែលមិនចង់
 ទទួលបានការចាប់អារម្មណ៍ពីសាធារណជននោះ
 សារទូរលេខសម្ងាត់មួយចំនួនរបស់ស្ថានទូតសហរដ្ឋ
 អាមេរិក ដែលបានបែកធ្លាយនៅសប្តាហ៍នេះ បាន
 ពណ៌នាលោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ជាមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់កង
 យោធពលខេមរភូមិន្ទ ដែលត្រូវជាកូនប្រុសច្បង
 របស់លោកនាយកមន្ត្រី ហ៊ុន សែន ថាជាមនុស្ស
 ប្រកាន់តឹងចំពោះទំនាក់ទំនងកម្ពុជា-ថៃ ដែលពេល
 ខ្លះផ្ទុយពីការរំពឹងទុករបស់ស្ថានទូតនេះ ទៅទៀត ។
 នៅក្នុងសារទូរលេខសម្ងាត់មួយកាលពីខែ
 សីហា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលវិបសាយ WikiLeaks
 បានបញ្ចេញអំពីការទទួលបានអាហារថ្ងៃត្រង់លា
 គ្នារវាងលោក ចូសេហ្វ មូសូសេមី ជាអគ្គនាយក
 សហរដ្ឋអាមេរិក ដែលជិតចប់អាណត្តិជាមួយលោក
 ហ៊ុន ម៉ាណែត ដែលពេលនោះមានឋានៈនាយកក្រុម
 សេនីយ៍ត្រីនោះ អ្នកទាំងពីរនេះបានផ្លាស់ប្តូរយោបល់
 គ្នាទៅវិញទៅមកស្តីពីទំនាក់ទំនងព្រំដែនប្រែប្រួលរវាង
 ប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេសថៃក្រោយពីមានការលុក
 លុយពីសំណាក់អាហ៊ុនថៃចូលមកក្នុងទឹកដីវិញប្រាសាទ
 ព្រះវិហារ ។
 រយៈពេលមួយខែមុននោះ នៅពេលដែលខ្លួន
 ទទួលបានការគាំទ្រពីសំណាក់រដ្ឋាភិបាលក្រុងបាងកក



លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត

ដែលមានទំនាក់ទំនងល្អ ប៉ុន្តែដែលមានភាពទន់ខ្សោយ
 ក្រោមសម្ពាធរបស់យោធាខ្មែរឯងនោះ ប្រទេសកម្ពុជា
 បានបញ្ចុះបញ្ចូលគណៈកម្មាធិការបេតិកភណ្ឌពិភព-
 លោកឱ្យដាក់បន្ថែមប្រាសាទព្រះវិហារចូលទៅក្នុងបញ្ជី
 នៃតំបន់ប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ខ្លួនដោយជោគជ័យ ។
 យោងតាមសារទូរលេខសម្ងាត់នេះបានឱ្យដឹងថា
 លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត បានសម្តែងនូវការព្រួយបារម្ភថា
 ការឆ្លើយតបដោយសន្តិវិធីរបស់កម្ពុជាចំពោះការចូល
 លុកលុយរបស់ថៃនឹងបញ្ចូលសារខុសទៅក្រុងបាងកក ។

(តទៅទំព័រ ១៣)

ពិធីបុណ្យអំឡុងនៅឡូវែលឆ្នាំ២០១១

ឡូវែលរដ្ឋម៉ាសាឈូសែត មានទម្លាប់ចំណាស់
 ១៥ឆ្នាំហើយក្នុងការរៀបចំពិធីបុណ្យអំឡុង ដែលជា
 ប្រវត្តិប្រពៃណី នៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។ រៀងរាល់ឆ្នាំជន
 ជាតិអាស៊ីនៅ ស.វ.អា រាប់ពាន់ម៉ឺននាក់នាំគ្នាធ្វើដំណើរ
 ជាច្រើនរយម៉ាយ ដើម្បីទៅចូល
 រួមក្នុងពិធីរបស់ជនជាតិអាស៊ី
 ដ៏ធំជាងគេបង្អស់មួយនេះ ដែល
 ទីក្រុងឡូវែល មានកិត្តិយស
 ជាអ្នកទទួលភ្ញៀវ ។ បុណ្យអំឡុង
 បានកើតឡើងនៅឡូវែលពីព្រោះ
 ក្រុងនេះមានជនជាតិដើមកំណើត
 ខ្មែរច្រើនជាងគេរស់នៅលើទឹកដីនោះចំនួនប្រមាណ
 ៣០០០នាក់ហើយ ហើយ ប្រវត្តិបុណ្យអំឡុងនេះបានត្រូវ
 យកមកពិភាក្សា ដែលគេតែងប្រារព្ធនៅដើមដៃទន្លេ
 សាបដ៏ល្បីល្បាញនាខែវិច្ឆិកាដោយសារទន្លេនោះមាន
 លក្ខណៈពិសេសគ្មានពីរក្នុងលោក គឺទឹកហូរទៅទិស
 ទន្លេសាបក្នុងរយៈពេល៦ខែ ហើយទឹកដដែលនោះ
 ហូរត្រឡប់មកក្រោយទៅទន្លេមេគង្គវិញ នៅពេល៦
 ខែបន្ទាប់មកទៀត ។ បងប្អូនខ្មែរ ដែលរស់នៅទីនោះ
 បាននាំវប្បធម៌អំឡុងនេះ មកឡូវែលនៅឆ្នាំ១៩៩៩

ហើយរៀងរាល់ឆ្នាំបន្តបន្ទាប់ បាននាំប្រជាប្រិយភាពពី
 តែខ្ពស់ជាងដំបូង ។ ឆ្នាំ២០០២ បុណ្យអំឡុងនេះ
 បានក្លាយទៅជាពិធីនៃវប្បធម៌ អាស៊ីអាគ្នេយ៍មានខ្មែរ
 ឡាវ, យៀក ណាម, ថៃចូលរួមហើយមានឈ្មោះថា
 " បុណ្យអំឡុងរបស់អាស៊ីអាគ្នេយ៍
 នៅឡូវែល" ឆ្នាំនេះ និងប្រព្រឹត្ត
 ទៅនៅថ្ងៃទី១៩និង២០សីហា ២០
 ១១ ។ កម្មវិធីបុណ្យឆ្អើលឡើង
 ដោយពិធីបណ្តែតកន្លែង ដែល
 ជាប្រពៃណីនៃប្រទេសខ្មែរ-ឡាវ
 និងថៃនឹងត្រូវប្រព្រឹត្តទៅនៅ
 រាត្រីថ្ងៃទី១៩ សីហា ហើយបន្តទៅថ្ងៃទី២០ សីហា
 ដោយពិធីប្រណាំងទូកនៅលើទន្លេមេរីម៉ាក ។ នាថ្ងៃ
 ទីពីរនៃពិធីបុណ្យនោះ ពាណិជ្ជករ សិល្បករ និងអ្នកឯក
 ទេសនាំគ្នាបញ្ចេញស្នាដៃ បង្ហាញដល់ភ្ញៀវចំនួន
 ជាហូរហែតាមដងទន្លេក្បែរពិធីអំឡុងនោះ ។
 ឆ្នាំនេះខ្មែរប្រសើរ ស.វ.អា ក៏មានវត្តមានជាលើកដំបូង
 នៅទីនោះដែរក្នុងបំណងចូលរួមឱ្យបានជិតស្និទ្ធជាមួយ
 មហាគ្រួសារអាស៊ីដែលរស់នៅកកកុញក្នុងតំបន់និងជុំវិញ
 បរិវេណនៃទីក្រុងឡូវែលនោះ ។ ដោយ : ខ្មែរប្រសើរ



PTW ការិយាល័យព្យាបាលរាងកាយ
 Physical Therapy of Woburn

Lydia Son (781) 309-2371

ព្យាបាលឈឺខ្នង គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត និងស្ត្រីឈឺខ្លួនពេលមានគភ៌
 សេវាបំប៉ននៅតំបន់ Lynn, Revere, Lowell, Lawrence
 យើងនិយាយភាសាខ្មែរ

400 West Cummings Park, Suite 1400, Woburn, MA 01801
www.ptwoburn.com

បុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គី

ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មាភាព ជាគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរសហរដ្ឋអាមេរិក និងពុទ្ធបរិស័ទ ជាពុទ្ធសាសនូបត្ថក៍គ្រប់ទិសទី ជាពិសេសនៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត្ស៍, រដ្ឋម៉ែន, នូហែមសៀ, និងរ៉ូដអឺឡិន... បានឯកភាពផ្ដើមធ្វើបុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គី ដើម្បីប្រមូលបច្ច័យជួយឧបត្ថម្ភដល់ការជាវដី កសាងវត្តសម្រាប់សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ ធ្វើជាមជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះចំណេះដឹងផ្លូវពុទ្ធសាសនា និងស្មារតី ស្នេហាជាតិដល់ព្រះសង្ឃ និងកូនចៅខ្មែរនៅសហរដ្ឋអាមេរិកផង និងធ្វើជាមជ្ឈមណ្ឌលថែរក្សាវប្បធម៌ ជាតិសម្រាប់កូនចៅខ្មែរ ក៏ដូចជាបង្ហាញដល់ជនបរទេសឱ្យស្គាល់ពីវប្បធម៌ដ៏មានតម្លៃរបស់ខ្មែរយើង ផងដែរ ។



អាស្រ័យដូចបានទទួលថ្វាយ និងជម្រាបខាងលើ ខ្ញុំព្រះករុណាអាត្មាភាព សូមអរោធនិមន្តព្រះតេជគុណ និងអញ្ជើញពួកពិញ្ញាមបងប្អូនប្រជា ពុទ្ធបរិស័ទជិតឆ្ងាយ និងសប្បុរសជនទាំងឡាយដែលមានសន្តានចិត្តស្រឡាញ់ជាតិសាសនាចង់ឱ្យសង្គមខ្មែរយើងនៅសហរដ្ឋអាមេរិកមានកិត្យានុភាព វឌ្ឍនភាព និងសាមគ្គីភាព តាមមាតិកាព្រះពុទ្ធសាសនា សូមព្រះមេត្តា និងមេត្តាចូលរួមអនុមោទនាបុណ្យដោយនាំមកជាមួយនូវដើមផ្កាប្រាក់ និងចាប់មគ្គផលតាមសទ្ធាជ្រះថ្លាឱ្យបានច្រើនកុះករកុំបីខាន ។

ទីតាំងប្រារព្ធពិធីបុណ្យ: ភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

450 Chelmsford St., Lowell, MA

Tel: (978) 421-5256

កាលបរិច្ឆេទ និងកម្មវិធីបុណ្យ

ថ្ងៃអាទិត្យ ៨កើត ខែ ស្រាពណ៍ ឆ្នាំ ថោះ ត្រីស័ក ព.ស ២៥៥៥

ត្រូវនឹងថ្ងៃទី៧ ខែ សីហា គ.ស ២០១១

(August 7, 2011)

- ម៉ោង ៩:០០ ព្រឹក (9:00AM)
- ម៉ោង ១០:០០ ព្រឹក (10:00AM)
- ម៉ោង ១១:០០ ព្រឹក (11:00AM)
- ជួបជុំពុទ្ធបរិស័ទ និងចាប់ផ្តើមសាសនាពិធី
ពិធីផ្ទេរប្លង់ដី
ឃោត្តាហារ និងអង្គុយសម្លាញ់ដល់ព្រះសង្ឃ បង្អួចបុណ្យ ព្រមទាំងឧទ្ទិសកុសលជាកិច្ចបង្ហើយ ។

ព័ត៌មានបន្ថែមសូមទាក់ទង : ព្រះតេជគុណ សុវណ្ណ ហុក (លោកតា សៀមរាប) ទូរស័ព្ទ 401996 0664
ព្រះតេជគុណ ចេង លាង ទូរស័ព្ទ (978) 251 2709
អ្នកស្រី ម៉ែន ម៉ាយ៉ា ទូរស័ព្ទ 978 501 0106/978 251 2709

អ្នកផ្ដើមបុណ្យ

- 1- ព្រះសង្ឃាធិបតី សៅ យន ធម្មថេរោ
- 2- ព្រះតេជគុណ គង់ សុផាន CA.
- 3- ព្រះតេជគុណ ព្រហ្ម ខៀន CA.
- 4- ព្រះតេជគុណ ថង សុផុន MA.
- 5- ព្រះតេជគុណ សែម សុខៀន CA.
- 6- ព្រះតេជគុណមហា យន ខៀន CA.
- 7- ព្រះតេជគុណ គឹម កាង VA.
- 8- ព្រះតេជគុណ សុវណ្ណ ហុក
(លោកតា សៀមរាប) RI
- 9- ព្រះតេជគុណ ឆៀន ខៀន CT.
- 10- ព្រះតេជគុណបណ្ឌិត ឆៀន គឹមតេង
Cambodia.
- 11- ព្រះតេជគុណមហា សម យស France
- 12- ព្រះតេជគុណ សែង សុវណ្ណ CA.
- 13- ព្រះតេជគុណ ចេង លាង MA.
- 14- ព្រះតេជគុណ ខ្លុង ម៉ុងស៊ីម MA.
- 15- ព្រះតេជគុណ ខុសាយមុនី MA
- 16- ព្រះតេជគុណ ហ៊ុម ធាន់ ME
- 17- ព្រះតេជគុណ ភេត សំបូរ SC
- 18- សាមណេរ វិច ឈឿន MA
- 19- សាមណេរ ម៉ុង ខៀន ME

ចូលរស្សានៅវត្តព្រះពុទ្ធប្រទានពរ

ដោយ : ពិន សុខុម

ហិរញ្ញវត្ថុ : ចូលរស្សានៅវត្តព្រះពុទ្ធប្រទានពរ 1732 ផ្លូវ MIFFLIN មានទីកម្មខ្វះខាតយ៉ាងខ្លាំង ដោយសារការព្យាយាមការងារទារយកវត្ថុ ពីអតីតទៅអធិការ ស៊ុម សាក់ បានមកវិញប្រកបដោយជោគជ័យ។ លោក ស៊ុម សាក់ បានទទួលយកសេចក្តីសម្រេចរបស់ចៅក្រម ហើយបានចាកចេញពីបន្ទប់ដែល លោកស្នាក់នៅអាស្រ័យក្នុងវត្តប្រកប



ដោយភាពជឿជាក់ច្រើនឆ្នាំមកហើយ កាលពីថ្ងៃទី ២៣ កក្កដា។

ធ្លាប់រស់នៅទាំងភ័យខ្លាច លោក ស៊ុម សាក់ ដេញចេញពីវត្ត ព្រះសង្ឃជាច្រើនអង្គ បានចាកចេញទៅតាំងនៅទីវត្តផ្សេងទៀត ឥឡូវនេះគេនាំគ្នា និយាយពីគម្រោងកសាងវត្តលើកដំបូងកើតឡើងវិញ ក្នុងបរិយាកាសត្រជាក់ចិត្ត ថ្មីត្បិតតែធាតុអាកាសពេលចូលរស្សានេះ សីតុណ្ហភាពឡើងដល់លើ ១០០ អង្សាហើយក៏ដោយ។ ជាមួយព្រះសង្ឃនៅសាលាព្រះពុទ្ធ ការរៀបចំពិធីដោយអាចារ្យ និងពុទ្ធបរិស័ទចំណុះដើមវត្ត

ពុំមានខ្វះខាតភាពសមរម្យបន្តិចណាស់ឡើយ ដើម្បីជាកិច្ចអរព្រះគុណដល់ព្រះសង្ឃ ដែលសុខច្រើនយកចិត្តទុកដាក់ស្រាវជ្រាវអង្គុយយ៉ាងត្រៀមគ្រោះ និងដើម្បីផ្តល់កិត្តិយសដល់ព្រះអង្គដែលបានទទួលការកិច្ចគ្រប់គ្រងវត្តថ្មីថ្មោងជាទៅអធិការថែមទៀតផង។

វត្តមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ វត្តអារាមបានត្រូវវេប្រភេទព្រះគ្រូទៅអធិការ ហ៊ុន សិទ្ធិ តាមគន្លងពុទ្ធសាសនា តែលើកនេះ ទាំងអស់គ្នាមិនបានយល់ច្រឡំ



ដូចមុនថា វត្តព្រះពុទ្ធប្រទានពរនេះ ជាសម្បត្តិផ្ទាល់របស់ព្រះគ្រូទៅអធិការនោះទេ មេរៀនថ្មីធ្វើឱ្យទាំងអស់គ្នាចងចាំថាវត្តនេះជាសម្បត្តិរបស់សហគមន៍យ៉ាងពិតប្រាកដ។ បន្ថែមលើ បុណ្យចូលរស្សានេះ លោក ត្រៃ ហ៊ុន ប្រធានគណៈកម្មាធិការវត្តព្រះពុទ្ធដោយមេទនភាព បានប្រកាសដឹកមុខអ្នកផ្ដើមបុណ្យប្រមាណ ៣០ នាក់ ដើម្បីធ្វើបុណ្យផ្កាមួយ ដើម្បីឧបត្ថម្ភវត្តដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃសុក្រនិងសៅរ៍ ២៩-៣០ កក្កដា ២០១១។ លើកនេះសង្ឃិយថា បរិយាកាសថ្មីនឹងនាំពុទ្ធបរិស័ទថ្មីមកចាប់កុសលច្រើនជាងមុន។

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងដែលបានបម្រើសង្គម២២ឆ្នាំហើយ

CONWAY INSURANCE

For over 22 years, Conway Insurance Agency has been your community's one-stop provider of quality insurance services in New England. We are a full-service agency offering:

- Personal Insurance
 - Autos
 - Homes
 - Apartments
 - Jewelry
 - Fine arts
 - Collectibles
- Business Insurance
 - Property
 - Liability
 - Professional Liability
 - Worker's compensation
 - Bonds
 - Auto, Garage keepers.
 - Disability and life insurance (individual and group products)
 - Other specialty programs

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ផ្ទះ រថយន្ត មុខរបរ និងសុខភាព

លើបនិយាយភាសាខ្មែរ

P.O. Box 1744
77 E. Merrimack Street
Lowell, MA 01853
Tel: 978-454-5054
Fax: 978-453-2480

www.ConwayInsurance.com
សូមសួររក Philip Muth, Philip@conway.com

GATEWAY FAMILY DENTAL

NOW OPENED AT GATEWAY CENTER II (978) 455-5044

151 WARREN STREET, SUITE 120 LOWELL, MA 01852 (Same building as Social Security/near the courthouse)

DR. SERENA B. CHUOP

Dr. Serena B. Chuop was born in Cambodia. She received her Bachelor of Science from Boston University and went on to graduate from Boston University Goldman School of Dental Medicine in the year 2000. For over 10 years, she has been in private practices providing all aspects of General Dentistry. Dr. Chuop has opened a brand new state of the art dental practice that includes digital x-ray, paperless patient chart system, and brand new dental equipments.

WE PROVIDE ALL SERVICES INCLUDING:

▶ CLEANING	▶ EXTRACTIONS	▶ សំអាតធ្មេញ	▶ ដកធ្មេញ
▶ FILLINGS	▶ TEETH WHITENING	▶ បំពេញធ្មេញប្រហោង	▶ ធ្វើធ្មេញឱ្យស្អាត
▶ BONDINGS	▶ VENEERS	▶ ថ្នាំសំរាប់ការពារធ្មេញ	▶ វិវេសស្រោបធ្មេញ
▶ COSMETIC DENTISTRY	▶ EMERGENCY DENTAL TREATMENT	▶ ធ្វើពាក់ជុំស្រួចធ្មេញដែលបាក់	▶ ព្យាបាល និងការពារធ្មេញជាទៀងទាត់
▶ CROWNS/BRIDGES	▶ ROOT CANAL TREATMENT	▶ ក្រាស់ធ្មេញពាក់	▶ ព្យាបាល ឬសផ្តាមធ្មេញ
▶ DENTURES	▶ DENTAL SERVICES TO CHILDREN	▶ ដាំធ្មេញតាមវេជ្ជបញ្ជា	▶ សេវាព្យាបាលសំរាប់កុមារ

www.gatewayfamilydental.com

MOST DENTAL INSURANCES ACCEPTED INCLUDING MASSHEALTH FOR KIDS

FINANCING AVAILABLE

យើងទទួលស្គាល់នូវគ្រប់ អ៊ុនី និង ស៊ុនីន

Masshealth for Kids

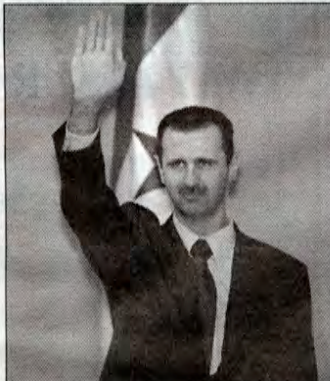
យើងសម្របការបង់ថ្លៃព្យាបាលប្រចាំខែ

CALL FOR YOUR FREE CONSULTATION (978) 455-5044

ប្រទេសស៊ីរី : “ម្ចាស់ស្រមោលសង្គ្រាមត្រជាក់ថ្មី”

ដោយ: វិមល គឹម

បាចាអែល អាស៊ីសាដី (Bachar El Assad) មិនមែនជាបុគ្គលជំននយោបាយម្នាក់ដែលអាចបង្កើត ឬជម្រុញភាពផ្តាស់ប្តូរក្នុងប្រទេសស៊ីរីរបស់គាត់ទេ ។ ផ្ទុយទៅវិញទេ ! គាត់មានកំណើតនិងរស់នៅក្នុង មានចំណេះដឹង ក៏អាស្រ័យឪពុកគាត់ដែលជាជន



គាត់ក៏បង្កើតការបាញ់ និងវាយសម្រុកលើប្រជាពលរដ្ឋស៊ីរីទៀតដែរ ។ ក្នុងស្ថានភាពអសន្តិសុខនិងជួបប្រទះនឹងខ្លាំងទៅៗបំផុតនេះ តើពេលណាទៅដែលគាត់អាចបង្កភាពសមរម្យ ដើម្បីឱ្យមានការបោះឆ្នោតមួយស្របខ្នាតអន្តរជាតិដែលអាចគួរយកបាននោះ ?

ផ្ទុយទៅវិញទេ ! គាត់មានកំណើតនិងរស់នៅក្នុង មានចំណេះដឹង ក៏អាស្រ័យឪពុកគាត់ដែលជាជនផ្តាច់ការម្នាក់ ។ ដូច្នេះ (Bachar El Assad) នៅជំពាក់គុណត្រូវសារច្រើនមហិមា ។ ឆ្ងាយពីនេះទៅទៀត គាត់ពុំអាចឈានទៅបង្កើតការពិនិត្យសិក្សានូវអ្វីណាមួយដែលអាចមានទ្រង់ទ្រាយជាការប្តូររូបភាពនយោបាយប្រទេសស៊ីរី ក៏ប៉ុន្តែប្រជាពលរដ្ឋស៊ីរីលែងជឿហើយ.... “លោក អាស៊ីសាដី កំពុងសម្លាប់យើងទៅវិញទេ” បើយើងស្តាប់សំដីពួកប្រជាជនក្បែរស្ថានីយ៍នេះតាមជាយូរហើយ ។ បើខ្មែរក្រោយពីកំណើតដំរីតូចដែលបានបណ្តាលឱ្យប្រជាជនស្លូតត្រង់ ស្លាប់មិនតិចជាង៣ពាន់នាក់ហើយដែល បាត់អាស៊ីសាដី ចាត់ទុកថា ជាការប្រឆាំងពីបណ្តាជនបះបោរទាំងនេះទៅវិញ ដែលមានប្រមាណ៦ម៉ឺននាក់ ។ គាត់ប្រកាសថា “បណ្តាជនបះបោរ និងស្លាប់ទាំងនេះ សុទ្ធតែជាជនបះបោរនិយមជ្រុល” ពួកជនទាំងនេះបានបង្កើតផ្ទុកឈាមក្នុងប្រទេសរបស់គាត់ ។ នៅពេលគាត់ប្រកាសថា “បានលើកចោលនូវការបំបាត់រាងកាយ និងប្រកាសអាសន្ន” ជាមួយគ្នានេះ

តាំងពី ណាពី ណា មក បាតាអែល អាស៊ីសាដី អាចបង្កើតបាននូវអ្វីៗទាំងអស់នេះ វាពុំអាចជាក់ហ្មស់របស់ឪពុកគាត់មេផ្តាច់ការជំនាន់មុននោះ ឬក៏មកពីក្រុមគ្រួសារបងប្អូនទាំងប៉ុន្មាននោះទេ ។ ផ្ទុយទៅវិញ គឺប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងដ៏ស្ថិតរមួតជាមួយកត្តារួមគ្រប់គ្រងកម្រិតម៉ាហ្វីយ៉ា និងបក្សពួកក្នុង របស់គាត់ក្នុងប្រទេសដែលឈប់ដំណើរការដូចសព្វថ្ងៃយើងទៀតដែរ ។ ម្យ៉ាងទៀតប្រព័ន្ធនយោបាយដដែលរបស់ស៊ីរីកំពុងទទួលរងឥទ្ធិពលក្នុងតំបន់ពិសេសពីប្រទេសទូកក្តីជាប់ព្រំដែនស៊ីរីតែម្តង តើទូកក្តីដែលកំពុងឈានយ៉ាងសង្គ្រាមទៅរកប្រជាធិបតេយ្យ និងការចូលរួមក្នុងសហគមន៍អឺរ៉ុបដោយហ៊ានដើរលើអ្វីៗដែលជាបន្ទាសង្គមគេទៀតផង ។ លើផ្នែកភូមិសាស្ត្រនយោបាយតំបន់ដែននោះគេឃើញមានតែប្រទេសស៊ីរីទេ ដែលហាក់នៅមានទំនោររក្សាមិត្តភាព និងការពារនយោបាយស៊ីរី បើគេយោងកាលសេចក្តីថ្លែងការណ៍ដ៏ទន់ដោយដែល តទៅទំព័រ ០៤

សូមទៅយកប័ណ្ណបើកម្ហូប របស់អ្នកនៅក្រុមអ្នកអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងភូមិវិវត្តន៍នេះ !

Revere Neighborhood Developers
4 Gerrish Avenue, Chelsea MA. 02150



ក្រុមអ្នកអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងភូមិវិវត្តន៍ RND ជួយសំយាងរហ័សតាមប្រព័ន្ធអាំងទែណាត ដើម្បីនាំយកប័ណ្ណបើកម្ហូប មកជូនគ្រួសាររបស់លោកអ្នកដែលត្រូវការ RND មានជួយផ្សេងទៀត ដូចជា ជំនួយសុខភាពពីរដ្ឋ Mass Health ឬ ជួយសុំ WIC ដែលជួយដល់ស្ត្រី កុមារ និងយុវជន ទៀតផង សូមអញ្ជើញមកយកអំណោយដែលលោកអ្នកត្រូវការរាំខាននៅថ្ងៃនេះ !



សូមទាក់ទង :
Carol Rijo 617-889-1375 x16
Ricky Ochilo 617-889-1375 x25

East Coast Center

for Plastic & Laser Surgery

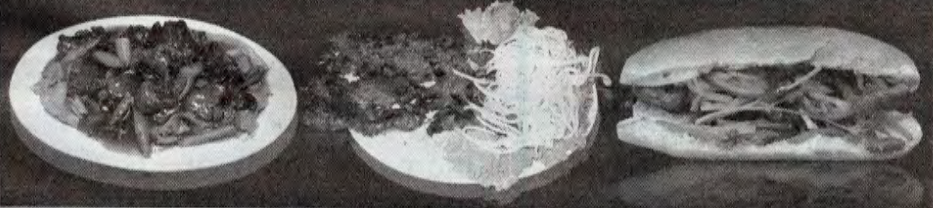
Mai Ngoc Tran, M.S., Skin Care Specialist
Joseph A. Russo, M.D. F.A.C.S
Plastic & Reconstructive Surgeon
www.eastcoastsurgery.com



បាញ់កែសម្ផស្សលើបង្គោលមានឥទ្ធិពលកែសម្ផស្ស បុរស-ស្ត្រី ដែលមាន អាការៈដូចជា: ខ្លាញ់ក្បាលពោះ ពង្រីកស្បែកខ្នង កែខ្នងច្រមុះ កែត្របកភ្នែក កែមុខស្រស់ស្អាត...។ល។ និង។ល។ និងមានលក់ឧបករណ៍កែសម្ផស្សផ្សេងៗជាច្រើនទៀត
381 West Broadway South Boston, MA 02127
(617) 464 - 0001

ភោជនីយដ្ឋាន ណាម វង (ភ្នំពេញ) Nam Vang Restaurant

571 Unit#1 Adams Svenue. Philladelphia, PA 19120
(inside Hong Kong Market) (215) 742-9488



ប្រែប្រួលថ្ងៃលោកអ្នកអាចពិសោធក្រឡាត ត្រូវសំណើតិចៗ ដូចជា: ត្រី ឬ អាត្មា ហើយជាពិសេស មានទឹកដ៏ពេញលេញ។
១- មុនជំនាញខាងម្ហូបខ្មែរ យ៉ាងចំណាន ដូចជា :
- គុយទាវភ្នំពេញ
- គុយទាវ ឬមី-ខគោ
- មីក្នុង ឆ្ការសាច់គោ
- មីក្នុង ឆ្ការសាច់គោ
- បាយឆ្ការគ្រប់មុខ
- សាច់គោរាំង ចង្កាក់ ជាមួយជ្រូកល្អ
២- មុនជំនាញខាងម្ហូបក្រណាម ល្អបំផុត ដូចជា :
- ទំព័រក្រណាមត្រីពិសេស
- ទំព័រក្រណាម ឬសាច់គោរាំង
- ខគោ ទំព័រ ឬ មី និងគុយទាវ
- បាយសាច់គោរាំង ឬសាច់មាន់រាំង
Open 7 days a week from 9a.m-9p.m
បើក 7 ថ្ងៃក្នុងមួយអាទិត្យពីម៉ោង ៩-ព្រឹក ៩-ល្ងាច

គំនិតអ្នកស្រឡាញ់ជាតិមាតុភូមិ និងអ្នកស្អប់ជាតិមាតុភូមិ

ដោយ : ម៉ម យ៉ន

ពាក្យថា ជាតិ មានន័យមួយយ៉ាងខ្លីថា កំណើត ដូចជាមនុស្សកើតមកមានឈ្មោះថា មនុស្សជាតិ គឺ មានដើមកំណើតជាមនុស្សដូចគ្នា។ ពាក្យថាពូជសាសន៍ ឬជាតិសាសន៍មានជាតិសាសន៍ជាខ្មែរ ជាតិសាសន៍ បារាំងជាតិសាសន៍ចិនជាដើម។ បើជាដើមឈើហៅថា រុក្ខជាតិ គឺមានកំណើតជាដើមឈើ បើជាពួកគ្រី ហៅថា មច្ឆាជាតិ គឺមានកំណើតជាត្រីគ្រប់ប្រភេទ ជាដើម។

មាតុភូមិ មានន័យមួយយ៉ាងខ្លីថា មាតុដូចគ្នា

មាតា គឺម្តាយ ឬម៉ែ ភូមិគឺកន្លែង ប្រទេស ឬស្រុកក្រុម ផ្សំគ្នាមកហៅថា មាតុភូមិគឺកន្លែងកំណើតប្រទេសកំណើត ឬស្រុកកំណើតទុកដូចជាម្តាយបានផ្តល់កំណើតដល់ខ្លួន។

មនុស្សដែលបានកើតមកនៅលើផែនដីទាំង មូល បានចែកចេញជា ជាតិសាសន៍ផ្សេងៗគ្នាជាច្រើនហើយ មានពណ៌សម្បុរស្បែកខុសៗគ្នា ខ្លះប្រហាក់ប្រហែល គ្នាមានភាសានិយាយខុសៗគ្នាមានទំនៀមទម្លាប់ខុសៗ គ្នាមានចិត្តគំនិត ប្រាជ្ញាខុសៗគ្នាដែលចាត់ទុកជាមនុស្ស ជាតិដូចគ្នាមែន ប៉ុន្តែមានសញ្ញាតិខុសគ្នារហូតដល់ មានការប្រកាន់ពូជជាតិសាសន៍ថែមទៀតផង។

ប៉ុន្តែនៅមានចំណុចខ្លះៗត្រង់ជាតិពូជសាសន៍ នីមួយៗត្រូវតែមានចិត្ត និងគំនិតស្រឡាញ់ពូជសាសន៍ ជាតិរបស់ខ្លួនដោយហ្មឺងម៉ាត់ ដែលមានពាក្យមួយថា អ្នកជាតិនិយមមានន័យថា បើគេជាជាតិចិនគេស្រឡាញ់ មានចិត្តគំនិតគិតគូរធ្វើអ្វីៗសម្រាប់តែផលប្រយោជន៍ ជាតិសាសន៍ចិនរបស់គេតែប៉ុណ្ណោះនេះ ជាលក្ខណៈពិត ប្រាកដនិយមរបស់ជាតិពូជសាសន៍នីមួយៗ។

បើសិនជាមានជាតិពូជសាសន៍ណាមួយមិនស្រឡាញ់ជាតិ ពូជសាសន៍របស់ខ្លួនទេ គេឱ្យឈ្មោះថា ជាអ្នកក្បត់ជាតិសាសន៍របស់ខ្លួន។



Mortgage Services

ក្រុមហ៊ុនលើកទំនួលនិយាយភាសាខ្មែរ ចិន និង វៀតណាម

21 Branch Street #6 (2nd Floor)
Lowell | MA | 01851

Office: (978) 275-6432 ~ Fax: (978) 275-9607

Lic MB4853

"Serving our community with integrity and honesty"



Community Insurance Group, Inc.

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង



Home
ផ្ទះ



Auto
ឡាន



Life
ជីវិត



Bussiness
កិច្ចការ

21 Branch Street #8 (2nd floor)
Lowell | MA | 01851

Office: (978) 275-9592 ~ Fax: (978) 275-9590

KhmerPost USA, LLC
East Coast Publication

Pin Samkhon,
Publisher & Editor-in-Chief
Email: pinsamkhon@gmail.com
Staff Writers: Loeum Im,
Audria Chea,

Contributed Writers:
Mam Yin, Kim Phien,
Lanica Angpak, &
KhmerPostLowell@gmail.com

Soben Pin
Marketing Director
KhmerPostUSA@gmail.com
267-253-3947
Sam Khoeun
Sales Consultant
(781) 244-0522

Design Staffs:
Leang Heng & Mong Meng

KhmerPost USA, LLC is an independent newspaper that aims to facilitate mass communication among the Cambodian communities, their neighboring communities, and families. We aim to address local, community, and national news; and give an insight into Cambodia & global news. We also strive to bridge the language and cultural gaps and reduce social isolation by publishing in Khmer & English. It published twice a month in Pennsylvania & Massachusetts.

Semimonthly edition subscription is available within the U.S. & Canada at \$60.00 and 70 Euros in Europe per year. Money order or check is accepted and made payable to:
KhmerPost USA, LLC
438 LINDLEY AVE.
Philadelphia, PA 19120

The Khmer Post has full authorization from Bernard Krisher, the publisher of the Cambodia Daily to reproduce all the articles that are produced by the Cambodia Daily free of charge effective date: 6/19/2009

ពេទ្យធ្វើញសំរាប់គ្រួសារ Caring Dental For ALL Ages

COMPLETE ផ្តល់គ្រប់សេវាកម្ម Services

- Cosmetic Dentistry
- Cosmetic Fillings
- Crowns & Bridges
- Dentures
- Extractions
- Implant Crowns
- Root Canal Therapy
- ត្រួតពិនិត្យទៀតទាត់ពេល
- សមាតថ្លេញ
- ដំឡើងក្រ្រាញធ្វើញ
- ដកសរសៃធ្វើញ
- គ្រោប-តម្រឹម និងប៉ះធ្វើញ
- ធ្វើធ្វើញឱ្យស
- បំពេញធ្វើញប្រហោង
- ដកធ្វើញ

Most Forms of Insurance & Payment

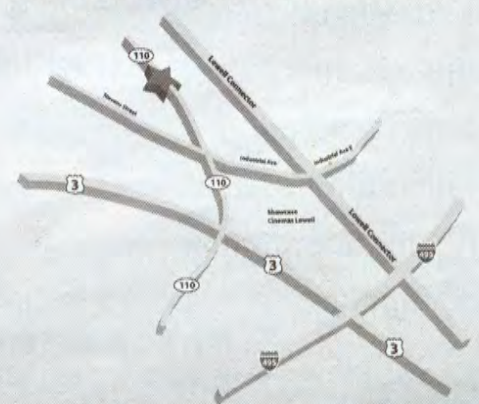
ACCEPTED ទទួលគ្រប់ អ៊ិនស៊ុរ

MassHealth • Cigna • Aetna

Amex • Discover • Visa • Mastercard

Convenient LOCATION

Next to Bank of America on Chelmsford Street



FREE

Teeth Whitening

New patients get a complimentary teeth whitening kit with completed exam, cleaning & x-rays at regular price. Cannot be combined with any other offers. Expires 10/30/11

"EXCLUSIVE OFFER"
\$55.00

Limited Time New Patient Special

(Regular Discount \$55.99 a \$250 Value)
Present coupon for discount. Includes exam, cleaning & x-ray & cleaning. Cannot be combined with other offers or insurance. Expires 10/30/11

ពេទ្យមានអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ អង់គ្លេស ស្ប៉ានីស និងវៀតណាម សូមទូរស័ព្ទ 978-455-4039 បើឃ្លីណិកជុំបន្ទាប់ផ្ទះ

724 Chelmsford Street • Lowell, MA • 978-455-4039

www.BrightSmiles-Dental.com



KCDSC

"Empowering People and Communities"

6055 N 5th Street Philadelphia, PA 19120

Chantha Kan — Housing Developer

Tel. 215-276-8830 ext. 30

BIG SALE

2434 S. 16th Street
Philadelphia, PA 19145
4 beds 1.5 bath (all new)
Sale \$210,000

338 S. Snyder Avenue
Philadelphia, PA 19148
3 beds 1 bath (all new)
Sale \$169,500

7943 Woolston Avenue
Philadelphia, PA 19150
3 beds 1.5 bath (all new)
Sale \$155,000

- New Kitchens
- Granite Countertops
- Hardwood floors
- Finished Basement



*If you buy any of these properties, you will qualify for 6% seller assistance, \$3,000 from PHFA for first-time homebuyers, and 1.5% transfer tax from Korean Community Development Services Center, which goes towards your closing costs. You can own the home of your dreams!!



APE TEK

COMPUTERS

6263 Bustleton ave, Philadelphia PA, 19149 267-672-8898

5709 N 5th Street, Philadelphia PA, 19120 215-276-700

COMPUTER REPAIR

- Virus Removal
- POP-UP & Spyware
- Data Transfer/Backup
- Laptop Screen
- Wireless & Network
- Computer Upgrade



LAPTOP/DESKTOP/CUSTOM BUILD

Sell New & Used Computer & Custom Build
High End & Gaming System



IBM T42, P4, 512 MB, 40GB,
DVD PLAYER
Special \$249.00



P4, 512 MB, 40GB HDD,
DVD PLAYER
SPECIAL \$99.00

SECURITY CAMERA

Sale and setup Security Camera for Home and
Business/Remote View & Night Vision



ជំនាញការងារជួសជុលកុំព្យូទ័រ
លក់គ្រឿងកុំព្យូទ័រ
និងជាក់គ្រឿងថតវីដេអូ
សំរាប់ការពារសន្តិសុខ

WWW.APETEKCOMPUTERS.COM



4 Camera System—\$649.00
8 Camera System—\$1200.00
1TB HD, Night Vision, Remote
Viewing, Motion Detect...



ក្រុមហ៊ុន ទេសចរណ៍

CENTURY TRAVEL & SERVICE CENTER

904 South 8th Street. Philadelphia, PA 19147

Tel : 215-625-2889; Fax : 215-625-9395

Cell : 267-934-9888; Email : centuryphl@yahoo.com

- បំរើលោកអ្នកដោយគ្រប់ក្រុមហ៊ុន
- អាសាមណ៍ សំរាប់ដំណើរហើរក្នុង និងក្រៅស្រុក
- ជួយរកអ្នកនាំផ្លូវជូនដំណើរ
- ទស្សនកិច្ចធ្វើការ
- ពន្យាបាលវិស័យផ្សេងៗ
- ធ្វើវិស័យអន្តោប្រវេសន៍
- ធ្វើប្រាក់ប្រថាប់ត្រាបញ្ជាក់លើវិស័យជាផ្លូវការ
- Serve all Airlines
- Domestic & Intl. flights
- Tour Arrangements
- Passport Extension
- Khmer Laissez- Passer
- Immigration
- Tourist Visa
- Notary Public

OFFICE Hours :

Mon - Sat 10:00 A.M - 6:00 P.M

Sun : 12:00 P.M - 5:00 P.M

We Speak Khmer, Chinese, Vietnamese

យើងនិយាយភាសាខ្មែរ ភាសាចិន ភាសាវៀតណាម



ក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍អន្តរជាតិ អង្គរ
Angkor International Travel Agency



ក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍អន្តរជាតិ-អង្គរ
Angkor International Travel Agency



សូ ឆ័យ ឆ័យ

ឆ្នាំចោទ ត្រីស័ក ព.ស.២៥៥៥

Calendar 2011



World Wide Travel & Tour Service
Cambodia - Vietnam - Laos - Thailand

ទទួលបានប្រាក់ទៅស្រុកខ្មែរ សេវាអន្តោប្រវេសន៍
សេវាលិខិតឆ្លងដែន កក់សណ្ឋាគារ ឬជួលឡាន

USA
4931 N. Old York Rd.
Philadelphia, Pa 19141
Tel: (215) 329-2036
Fax: (215) 329-7176
General Manager NARY PO
angkortravelphilly@yahoo.com

Cambodia Office: Victory Travel (Skin Belle)
No 57B, Eo Street 205 Toul Svay Prey 2.
Phnom Penh, Cambodia.
Ms. Chenda: 023-221069 * 012-851575
Or Mr. Sin Po: 012 429407 * 011-541111.

SERVING SINGAPOR, EVA AIR, CHINA, ASIANA KOREAN AIRLINES

សារទូរលេខសម្ងាត់ បង្ហាញពីការយកចិត្តទុកដាក់ ខ្លាំងឡើងលើការធ្វើសមាហរណកម្មចាមម៉ូស្លីម

ដោយ ABBY SEIFF

THE CAMBODIA DAILY

សារទូរលេខសម្ងាត់ដែលលេចធ្លាយមួយចំនួន របស់ស្ថានទូតអាមេរិកបានបង្ហាញថា ដោយភ័យខ្លាច ឥទ្ធិពលរបស់ក្រុមអ៊ីស្លាមនិយមជ្រុលពីខាងក្រៅ សហរដ្ឋអាមេរិកនិងរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា បានចំណាយ ពេលជាច្រើនក្នុងការបន្តគម្រោងការទូតទំនួល ដែលផ្ដោតទៅលើការធ្វើឱ្យស្ថានភាពរបស់ប្រជាជន ចាមម៉ូស្លីមប្រសើរឡើង។

សារទូរលេខសម្ងាត់មួយនៅខែមិថុនាឆ្នាំ២០០៩ ដែលសរសេរដោយលោកស្រីឯកអគ្គរដ្ឋទូត ខាវូល រីតលី មានខ្លឹមសារថា "ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំចុងក្រោយ នេះស្ថានទូតសហរដ្ឋអាមេរិក បានចាប់ផ្ដើមយុទ្ធសាស្ត្រ ជួយជំនួយស្ថានភាពសហគមន៍យ៉ាងសកម្ម"។ គម្រោង ទាំងនេះមានតាំងពីការអភិវឌ្ឍន៍ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធនៅ ក្នុងតំបន់ដែលមានប្រជាជនចាមរស់នៅច្រើនលើសលុប និងការផ្តល់អាហាររូបករណ៍ផ្នែកភាសាអង់គ្លេសរហូត ដល់ការបង្កើតទំនាក់ទំនងជាមួយក្រុមមេដឹកនាំម៉ូស្លីម។

កាលពីឆ្នាំ២០០៣ គេបានស៊ើបដឹងថា ជនឈ្មោះ រីដូអាន អ៊ីសាមូឌីន (Ridua Isamuddin) ឬ ហាំបាលី ដែលជាមេខ្លោងនៃការបំផ្លុះគ្រាប់បែកនៅកោះបាលី កាលពីឆ្នាំ២០០២នោះ បានរស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

អស់រយៈពេល៦ខែ។ នៅក្នុងឆ្នាំដែលនោះ វិទ្យាស្ថាន Om-Alqura នៅក្នុងខេត្តកណ្តាល ត្រូវ បានបិទទ្វារ បន្ទាប់ពីក្រុមមន្ត្រីបានរកឃើញថា បុគ្គលិក របស់វិទ្យាស្ថាននេះមួយចំនួនជាប់ទាក់ទងនឹងក្រុមដី- ម៉ាអាស អ៊ីស្លាមិយ៉ាស ដែលជាក្រុមសកម្មប្រយុទ្ធ ប្រឆាំងបំបាត់។

សារទូរលេខសម្ងាត់ចំនួន៦ ពីឆ្នាំ២០០៦ ដល់ ឆ្នាំ២០១០ បានបង្ហាញពីភាពភ័យខ្លាចរបស់សហគមន៍ ហេតុការណ៍ទាំងនោះ ដែលជំរុញឱ្យទ្វាររដ្ឋាភិបាល កម្ពុជា និងសហរដ្ឋអាមេរិក បង្កើនកិច្ចប្រឹងប្រែង ប្រឆាំងភេរវកម្មរបស់ខ្លួននិងចាប់ផ្ដើមកម្មវិធីសមា- ហរណកម្មមួយចំនួនដែលទាក់ទងនឹងសហគមន៍ចាម- នា។

សារទូរលេខសម្ងាត់ខែមករាឆ្នាំ២០១០ ដែលចុះ ហត្ថលេខាដោយការពារី Theodore Allegra បាន គូសបញ្ជាក់ថា "រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានប្រឹងប្រែង ធ្វើសមាហរណកម្មប្រជាជនចាមក្នុងសង្គមឱ្យកាន់ តែប្រសើរតាមរយៈការអនុញ្ញាតឱ្យមានការស្លៀកពាក់ តាមបែបប្រពៃណីនៅក្នុងសាលាបង្កើតបន្ទប់ សូត្រ- ធម៌មួយនៅព្រលានយន្តហោះ និងបានតែងតាំងប្រ- ជាជនចាមជាច្រើនឱ្យកាន់តំណែងរដ្ឋាភិបាលជាន់ខ្ពស់ 'នានាទៀតផង'។ កិច្ចប្រឹងប្រែងទាំងនោះ និងកិច្ច

ប្រឹងប្រែងដទៃទៀតទំនងជាផ្ដើមចេញពីគោលន- យោបាយមួយដែលជំរុញដោយ ស្ថានទូតអាមេរិក ដែលផ្ដោតគោលដៅលើប្រជាជនម៉ូស្លីម ដែលងាយ ទទួលរងនូវឥទ្ធិពលរបស់ក្រុមអ៊ីស្លាមនិយមជ្រុល។

ទោះបីជាការសិក្សាជាច្រើនដែលធ្វើឡើងដោយ ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក និងទីភ្នាក់ងារ ឯករាជ្យនានាបានរកឃើញថា ស្ទើរតែគ្មានលទ្ធភាព នៃការកើតមានមូលវិវដ្តនិយមក៏ដោយ ក៏សារទូរលេខ សម្ងាត់ទាំងនេះបានចាត់ទុកសហគមន៍ចាមម៉ូស្លីមម្តង ហើយម្តងទៀតថាជាសហគមន៍ ដែលងាយទទួលរង ឥទ្ធិពលនេះដោយសារអត្រាខ្ពស់នៃភាពក្រីក្រ និង អនក្ខរកម្មគួបផ្សំជាមួយនឹងបញ្ហាអភិបាលកិច្ចមិនចេះ ចប់នានា ដូចជាអំពើពុករលួយគ្រប់ទីកន្លែងជាដើម។

ពេលខ្លះសារទូរលេខសម្ងាត់ទាំងនេះហាក់ដូចជា បង្ហាញនូវភាពផ្ទុយគ្នារវាងស្ថានភាព និងលទ្ធភាពនៃ

ការកើតមានអ្វីមួយ។

នៅក្នុងសារទូរលេខសម្ងាត់មួយមន្ត្រីស្ថានទូត មួយរូបបានសង្ខេបខ្លឹមសារកិច្ចប្រជុំឆ្នាំ២០០៨មួយ ជាមួយនិងគណៈកម្មាធិការប្រឆាំងភេរវកម្មរបស់អង្គ ការសហប្រជាជាតិយ៉ាងដូច្នេះថា "សមាជិកនានានៃ (ក្រុមប្រឆាំងភេរវកម្ម) យល់ឃើញស្របគ្នាថា ស្ថាន- ភាពនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាមានភាពស្ងប់ស្ងាត់ជាងគេ ហើយលទ្ធភាពនៃការកើតមានការតំរាមកំហែងភេរ- វកម្មក៏ស្ថិតនៅក្នុងកម្រិតទាបដែរ"។

ប៉ុន្តែនៅពីរឃ្លាខ្រោយ លោកស្រីបែរជាគូស បញ្ជាក់ថា "ក្រុមតំណាងប្រទេសអូស្ត្រាលី អាស្រ័យម៉ុង និងសហរដ្ឋអាមេរិកសំដៅដល់និន្នាការដ៏គួរឱ្យបារម្ភ នានាចំពោះភាពនិយមជ្រុលខាងសាសនានៅក្នុង ចំណោមប្រជាជនចាមម៉ូស្លីម"។

Cables Show Large Interest in Cham Integration

BY ABBY SEIFF
THE CAMBODIA DAILY

Fearing incursions by external Islamic fundamentalists, the US and Cambodian governments spent years pursuing soft diplomacy projects focused on improving the status of Cham Muslims, a number of leaked US Embassy cables show.

"Over the past year, the Embassy has embarked on an aggressive Muslim Outreach strategy," reads a cable by Ambassador Carol Rodley from June 2009. The projects ranged from infrastructure development in Cham-populated areas and scholarships for English classes to building relationships with Muslim leaders.

In 2003, it was discovered that Riduan Isamuddin, or Hambali, mastermind of the 2002 Bali bombing, had lived in Cambodia for six months. The same year, Kandal province's Om-Alqura Institute was closed after officials found that some staff members had links to the regional militant group Jemaah Islamiyah.

A half-dozen cables from 2006 to 2010 suggest a fear borne of those incidents that pushed both the US and Cambodian governments to step up their counterterrorism efforts and undertake a number of integration initiatives involving Cham communities.

"The [government] has also worked to better incorporate the

Cham into society by allowing traditional clothing in schools, building a prayer room at the airport and appointing dozens of Cham to high-level government positions," notes a January 2010 cable.

These efforts and others appear to stem from an embassy-driven policy to target a Muslim population with only the scantest vulnerability to influence by fundamentalist groups.

Though multiple studies commissioned by the US government and independent agencies found there was virtually no possibility of radicalization, the cables repeatedly refer to the Cham Muslim community as vulnerable because of high rates of poverty and illiteracy coupled with endemic governance issues such as widespread corruption and weak borders.

At times, the cables appear to reveal a conflict between reality and possibility.

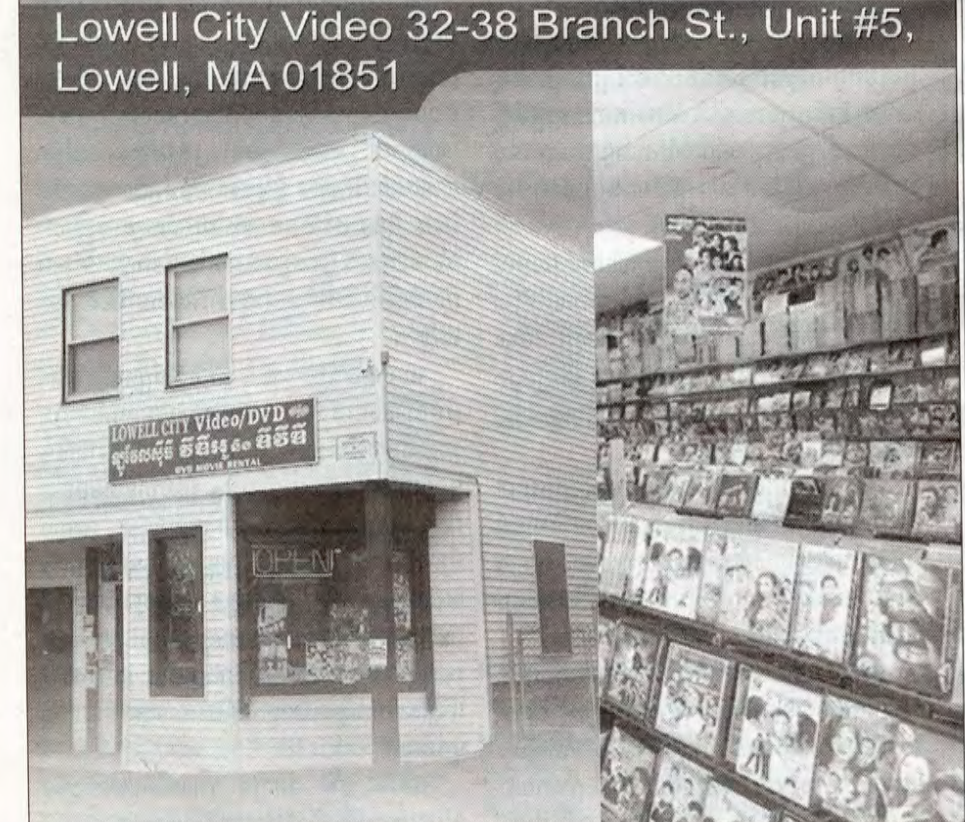
In one, an embassy official summarizes a 2008 meeting with a UN counterterrorism committee saying: "[Counter-Terrorism Action Group] members shared the view that the situation in Cambodia has been relatively calm and the potential threat of terrorism is low."

Just two sentences later, though, she notes: "Australian, German and US reps referred to worrying trends towards fundamentalism in the Cham Muslim population."

Business for sale

Lowell City Video

Lowell City Video 32-38 Branch St., Unit #5, Lowell, MA 01851



For more information contact:
Ms. Sokha 978.452.4500 or 978.996.6921

លោក ម៉ាន់ ឈឿន កាលនៅជាអភិបាល
រងក្រុងភ្នំពេញបាននិយាយកាលពីខែមករា ឆ្នាំ ២០១០
ថា អគារចំនួន១០សម្រាប់ប្រជាជនប្រហែល១.៧៧០
គ្រួសារនឹងត្រូវសាងសង់បញ្ចប់ ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មាន
ខែខាងមុខនេះ ។

តម្រូវការទី៤ ប្រសើរឡើង : “ម្ចាស់ស្រមោលសង្គ្រាម...”

សហគមន៍អឺរ៉ុប និងស.រ.អា ត្រូវបានបង្ខំឱ្យនៅ ពេលដែលការកាប់សម្លាប់រង្គាល់កំពុងមានដំណើរ ការណ៍ទៅមុខទៀត តាំងពីពេលនោះមកសព្វថ្ងៃ ។ រីឯទីក្រុង រីយ៉ាដ RYAD ARABIE SEUDIE

វិញ គេហកម្មដូចជា ពុំចង់ឱ្យមានការជ្រួលច្របល់ ដូចយ៉ាងបដិវត្តនាមួយកើតឡើងក្នុងតំបន់ទេ ។ ថ្មីៗនេះមានទំនាស់ជាមួយ SYRIE យ៉ាងណា ក៏ដោយ ។ វាក៏ដូចជាមួយក្រុងតេអេរ៉ងដែរ ។

RYAD បាញ់កាំបិតក្រុងក្រុង DAMAS SYRIE នៅតែបន្តបញ្ជូនទ័ពសម្លាប់ហ្នឹង JIHADISTES ឆ្លងកាត់ RYAD ឆ្ពោះទៅ IRAN ដែលមានតាំងពី ២០០០ ឆ្នាំមកម្ល៉េះ ។ តើសិរីបន្តការព្រងើយកន្តើយ អ.ស.ប ដើម្បីបំពេញឱកាសនិងត្រៀមបង្កើតយុទ្ធវិធី ចាស់នៃ “សង្គ្រាមត្រជាក់” ។ រវាងបុគ្គល (កុម្មុយនិស្ត

URSS) និងលោក សេរី ឬយ៉ាងណា? គេនៅចាំបាន ថា BACHAR EL ASSAD កើតក្នុងគ្រួសារដែល មាននិកាយស៊ីអ៊ីត (CHISME) ដែលជាសាសនា ភាគតិចបំផុតនៅស៊ីរី ក្រោមនិកាយ SUNNITES ដែលស្ថិតជាមួយក្រុងរីយ៉ាដ ។ នៅពេលតែមួយរបប ផ្តាច់ការពិរមានតម្លៃយោធាយុស្តា ! ។

ការិយាល័យជ្រួលបណ្តិត

ទូរស័ព្ទ : (267) 210 8880



ក្រុមពិនិត្យមានបទពិសោធន៍	
ពេទ្យាក្នុងការព្យាបាល :	
Slip & Fall	រអិល និងដួល
Auto Accident	គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
Back Pain	ឈឺខ្នង
Headache	ឈឺក្បាល
Neck Pain	ឈឺកញ្ចឹងក



► មានអ្នកបកប្រែ និងបេសកកម្មនៅទីនេះ
ទូរស័ព្ទ Tel: (267) 210 8880
► មានការព្យាបាលជំងឺ មេរោគ
ដែលមានបទពិសោធន៍ច្រើនឆ្នាំ

South Office: 215-776-6215
PAIN & INJURY
CHIROPRACTIC CENTER
1100 Washington Ave., Lot C, Unit #C2
Philadelphia, PA 19147
Tel. 215-468-7256

North Office: 267-408-6150
VN Chiropractic Center
5416 N. 5th St.
Philadelphia, PA 19120
Tel. 215-324-1400



ឱសថស្ថាន

PHARMACY

RITE PRICE • RITE ADVICE • WE CARE
KHMER PHARMACIST, DAN THACH



- ធ្វើថ្នាំជូនដល់ផ្ទះដោយឥតគិតថ្លៃ
- ទទួលអ្នកសួររឿងរ៉ាវគ្រប់មុខ
- ងាយស្រួលពិគ្រោះជាមួយឱសថការីខ្មែរ
- ទទួលបន្ទុកផ្តល់ថ្នាំដែលលោកអ្នកកំពុងប្រើ ទិញមកពី ឱសថស្ថានផ្សេងៗ
- តម្លៃថោកៗបំផុត និងមានស្តុកឱសថគ្រប់មុខប្រភេទ
- ផ្តល់សេវាដោយរហ័សទាន់ចិត្ត
- មានឱសថវិទ្យាសាស្ត្រ-ឱសថវិទ្យាសាស្ត្រ និងឧបករណ៍ ព្យាបាលមុខជំងឺ

ម៉ោងធ្វើការ :
ច័ន្ទ-សុក្រ : 9am-7pm
សៅរ៍ : 9am-5pm
អាទិត្យ : បិទទ្វារ

Tel: 267-297-5879
Fax: 267-297-5880

ឈើមានទីតាំងនៅចន្លោះផ្លូវ
Old York Rd.
និង Rockland St
1337 W. Rockland St.
Philadelphia, PA 19141



មជ្ឈមណ្ឌល ART OF WELLNESS CENTER

647 Bainbridge St. Phila PA., 19147 215-305-2238

ទទួលព្យាបាលខ្លួន និងបញ្ហាផ្លូវចិត្តនៅតាមមន្ទីរ និងជំនួយបេសកកម្មអ្នកដោយប្រើ របៀបបញ្ចេញសេរីភាពនិងបញ្ចេញរូបរាងប្រសើរឡើង ។

តាមសាខាទីតាំង ម៉ុង ភីឡា : 267-242-8526

ទទួលព្យាបាលគ្រប់បែប

- ប្រើមូលដ្ឋានថ្នាំ • ចាប់សរសៃ • ចិត្តវិទ្យា • យោគ/ការវាសនា

TREATMENT TYPE

- Acupuncture • Acupressure • Psychotherapy • Yoga/ Meditation

ចំពោះលោកអ្នកមានការលំបាកណាមួយដូចចំណុចខាងក្រោម :

- Weight Management for Adult & Children
- Diabetes
- High Blood Pressure
- High Cholesterol Level Issue
- Pain Management
- Nutrition Consultation (Free)
- Women's Health

- គ្រប់គ្រងទម្ងន់សម្រាប់ចាស់និងក្មេង
- ទឹកនោមផ្អែម
- លើសសម្ពាធឈាម
- លើសកំរិត កូលេស្តេរ៉ូល
- ឈឺខ្លួនប្រាណគ្រប់កន្លែង
- ពិគ្រោះពីម្ហូបអាហារ (មិនយកកំរៃ)
- សុខភាពស្ត្រី

- Insomnia (Difficulty Sleeping)
- Feeling Tired & Weak
- Stress /Anxiety
- Depression
- Family Issues
- Addiction Issues
- Anger Management

- ដេកមិនលក់
- អស់កម្លាំង មិនស្រួលខ្លួន
- ភាពតាមតឹង/ការថប់អារម្មណ៍
- ធ្លាក់ទឹកចិត្ត
- មានវិបត្តិក្នុងគ្រួសារ
- ការញៀន និងអ្វីមួយ
- មានកំហឹងច្រើន

យើងទទួលយក AETNA និង UNITED HEALTHCARE CIGNA

Yoo's Auto Service and Collision

យូ ប៊ីសេវ័រថយន្ត

និងថយន្តគ្រោះថ្នាក់ប៉ះទង្គិច



FREE ESTIMATES

យើងអាចជួសជុលរថយន្តដ៏មានតម្លៃរបស់លោកអ្នក ឱ្យបានប្រសើរបំផុត ដើម្បីសុវត្ថិភាពលោកអ្នក មិនឱ្យខុសចិត្តឡើយ ។

ពេទ្យាម៉ាស៊ីន

Check Engine Light Diagnostic
Electronic Wheel Alignment
Certified Enhanced Emission
Inspection & Repairs
Muffler & More

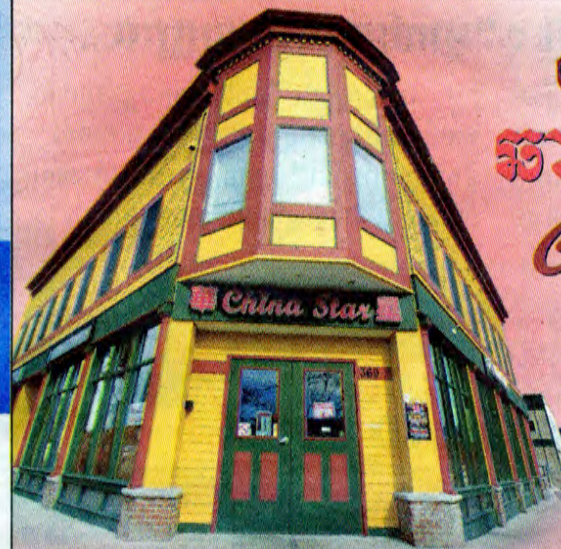
ពេទ្យាសង្វាក់រថយន្ត

Expert Body Work
Fender & Paint Work
Frame Straightening
Insurance Specialists



189 W. Duncannon Ave. Phila., PA 19120

ទូរស័ព្ទរក SAM 215-457-7777 ឬ
215-457-7779, Fax-215-457-7475



អាជីវកម្ម
អាហារស្ពាន
China Star

មានម្ហូបចិន
ម្ហូបប្រើប្រាស់
ម្ហូបចិនកំប៉ុង
ម្ហូបម៉ុងហ្គោល

Chinese -Polynesian -Cantonese -Mandarin
369 Broadway St., Lowell, MA 01854
Tel: 978-454-7578, 978-454-7507

Open Daily: Sun. to Thurs. 11:00 AM to 1:00 AM
Fri. and Sat. 11:00 AM to 3:00 AM



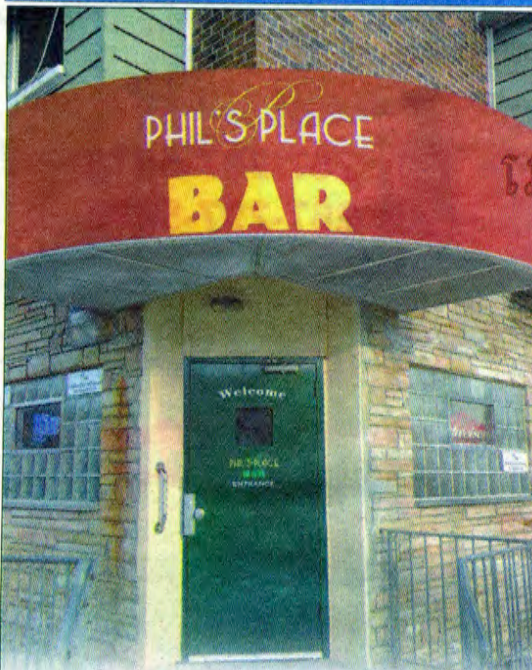
យើងអាចយកម្ហូបទៅដល់ផ្ទះបាន

We Deliver All Day: 11:30 AM to
1:00 AM Available to most areas.
Min. \$10.00 Delivery Charge \$2

\$17.99

បង្កង់អាឌីប និងខ្នុរពិសេស

SPECIAL 2 Lobsters
w/ Scallion & Ginger



សូមអញ្ជើញមកលំហែរអាហារម្ហូប
កំចាត់ភាពអាច់អូរ!

ភោសជ្ជៈដ្ឋាន ហ្វៀ

Bar's Open
Monday-Saturday
10a.m.-2a.m.
Sunday
11a.m.-2a.m.

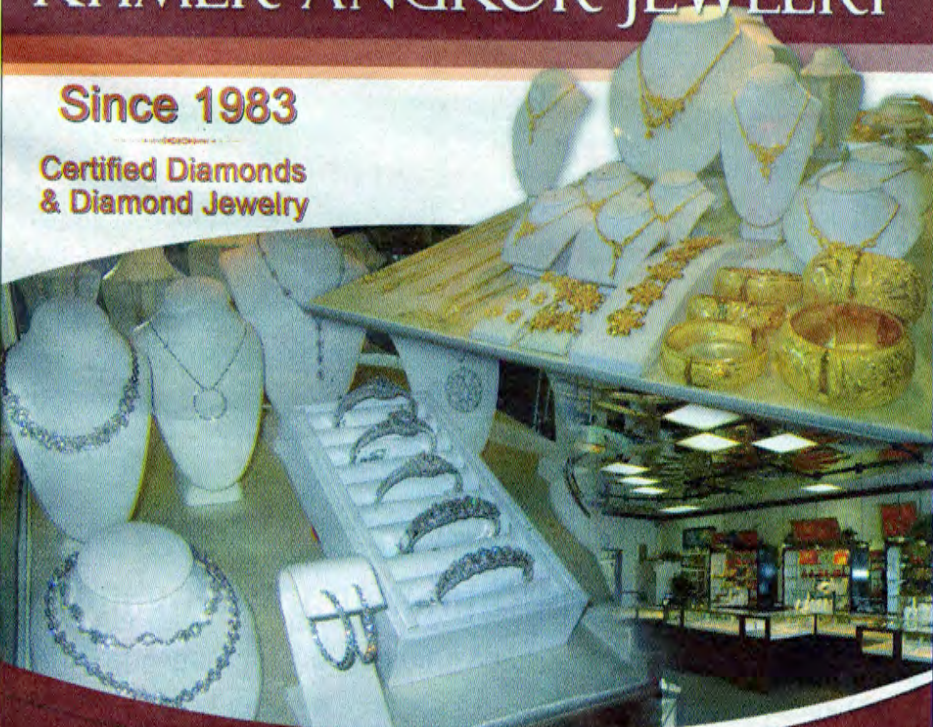
198 W. Godfrey Avenue.
(Corner of Godfrey & 2nd St.)

Philadelphia, PA 19120
215-621-7563



ហាងមាសខ្មែរអង្គរ
KHMER ANGKOR JEWELRY

Since 1983
Certified Diamonds
& Diamond Jewelry



18K & 24K Gold, Platinum Jewelry & Watches
GIA Graduate Gemologist on Staff
Authorized RADO & LONGINES Dealer
Repairs Done on Premises

Open
Tuesday-Sunday
10:30AM-6:30PM
Closed Monday

600 Washington Avenue. Unit 12B. Philadelphia, PA 19147
Tel. 215-599-2222 Fax. 215-599-2223

តម្រូវការទី៤ ពិនិត្យអ្នកស្រឡាញ់ជាពិសេសកុមារ...

តម្រូវការទី១១

នៅពេលណាជាតិសាសន៍បានកើតមករស់នៅ លើភូមិស្រុក ប្រទេសណាកន្លែងនោះឈ្មោះថា មាតុភូមិ ឬមាតុប្រទេសរបស់ជាតិសាសន៍នោះ ហើយត្រូវបានចាត់ទុកថា ម្តាយឬប្រពន្ធផ្តល់កំណើតដល់ខ្លួននោះដែរ ។ ដូច្នេះបើកាលណាជាតិសាសន៍នោះ មិនស្រឡាញ់មាតុភូមិរបស់ខ្លួនទេជាតិសាសន៍នោះមានឈ្មោះថា អ្នកក្បត់មាតុភូមិ ។

ផ្ទុយទៅវិញ នៅលើផែនដីនៃសកលលោកសព្វថ្ងៃដែលមានជីវិតមនុស្សមានជាតិសាសន៍ខុសៗគ្នាកំពុងតែរស់នៅមានចំនួនសរុបជាច្រើនពាន់លាននាក់ កំពុងតែស្ថិតនៅក្នុងបញ្ហាវិបត្តិយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដែលកើតចេញមកពីមេដឹកនាំនៃប្រទេស និងប្រជាជាតិពូជសាសន៍នីមួយៗដែលជាបុគ្គលមានចិត្តតំនិតប្រព្រឹត្តអំពើ ដែលផ្ទុយស្រឡាញ់ច្បាប់ធម្មជាតិនិងច្បាប់នីតិវិធីដែលជាតិសាសន៍នីមួយៗបានបង្កើតមកដោយខ្លួនឯងនោះ ។

របៀបដូចជានៅក្នុងប្រទេសខ្មែរសព្វថ្ងៃ បើគិតតាមប្រវត្តិសាស្ត្រជាតិសាសន៍មួយមានប្រទេសភាពខ្លាំងក្លាណាស់ឯខាងសតិបញ្ញា សតិស្មារតីសតិសម្បជញ្ញៈក្នុងការស្ថាបនាកសាងប្រទេសជាតិមាតុភូមិរបស់ខ្លួនដូចជាមានបន្ទូលទុកនូវស្នាដៃវណ្ណកម្មជាប្រាង្គប្រាសាទសិលាទាំងទាំងតូចធំនូវរាប់ពាន់ស្ថិតនៅលើពោលពេញមាតុភូមិរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ជាកសុតាងស្រាប់ ។

ដោយសារតែមានអយោនិសាមនសិការ គឺការមិនពិចារណាដោយឧបាយ ឬដោយគំនិតទៀងទាត់ស្ថិតស្ថេរ និងមិនយកចិត្តទុកដាក់ទើបបណ្តាលឱ្យមាតុភូមិដែលមានមេដឹកនាំប្រកបដោយអំពើអយោនិសាមនសិការបានបង្កើតឱ្យមានសភាពរីករវៃជ្រួលច្របល់ចលាចលនៅក្នុងតំបន់និងទីបំផុតនីមួយៗជារៀងរាល់ថ្ងៃ ។

សូមលើកយកឧបទ្វីបហៃឌ្រូ ដូចជានៅទីបំផុតអាហ្វ្រិកមានប្រទេសយើម៉ែន ប្រទេសស៊ីដង់ ប្រទេសកូឡីវ៉ាដើមនៅក្រុមប្រទេសអាហ្វ្រិកមានប្រទេស អេហ្ស៊ីប ទុយនេស៊ី លីប៊ីជាដើម ប្រទេសចិន ប្រទេសកូរ៉េ ប្រទេសយូន ប្រទេសឡាវ ប្រទេសខ្មែរជាដើម និងមានប្រទេសជាច្រើនទៀត ដែលកំពុងតែស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពរីករវៃជ្រួលច្របល់ដល់ជាតិសាសន៍រៀងៗខ្លួន ឱ្យបានជីវិតរស់នៅក្នុងសភាពមិនប្រក្រតី ។

បញ្ហាវិបត្តិនយោបាយយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរនៅតាមប្រទេស និងនៅតាមជាតិសាសន៍នីមួយៗនេះ បើតាមការពិតវាជាបញ្ហាដែលបង្កបង្កើតឡើងគឺដោយសារតែមេដឹកនាំប្រទេសជាតិខ្លះមានផែនការជាអំពើហិង្សាគោរពលក់ចង់បានដោយគ្មានកំណត់ព្រំដែន រហូតដល់សមាជិករណ្តាមនុស្សពាន់រាប់នានាទៅចាប់យកប្រទេសជាតិសាសន៍ដទៃដោយគ្មានខ្លាចកោតព្រួយតែដល់សន្តិសុខកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិ ដែលខ្លួនឯងបានចុះហត្ថលេខាយល់ព្រមនោះដែរ សោះឡើយ ។

ភស្តុតាងដូចជាមេដឹកនាំប្រទេសសៀម និងប្រទេសយួនកុម្មុយនិស្តចាប់តាំងពីសតវត្សទី១០មកបានបង្កើតសង្គ្រាមវាយលុកលុយដណ្តើមយកទឹកដីខ្មែរជាបន្តបន្ទាប់រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃជាតិសាសន៍ទាំងពីរនៅតែបន្តផែនការពង្រឹងទឹកដីនេះជាដដែលទៀតផង ។

ចំណែកក្រុមមេដឹកនាំខ្មែរមួយគ្រាប់តូចតាម ការពិតត្រូវតែប្តេជ្ញាតាំងចិត្តចាត់ទុកខ្លួនថា

ជាជាតិសាសន៍ខ្មែរអ្នកជាតិនិយមខ្លាំងក្លាពិតប្រាកដមិនត្រូវទៅចូលរួមចិត្តរួមគំនិតរួមដៃជាមួយជាតិសាសន៍ដទៃដោយបណ្តោយគេឱ្យចូលរួមរំលោភឈ្លានពានរុករានទន្ទ្រានយកជាតិមាតុភូមិនិងជាតិសាសន៍ខ្មែរខ្លួនឯងដូច្នេះទេ ទើបចាត់ទុកថា ជាក្រុមមេដឹកនាំមានឧត្តមគតិមនសិការជាជាតិខ្មែរអ្នកជាតិនិយមពិតប្រាកដមែន ។

នៅមានបញ្ហាសំខាន់ៗម្យ៉ាងទៀត ជាមូលហេតុធំបំផុតដែលបណ្តាលមេដឹកនាំជាតិសាសន៍សៀម យួន ចិន កូរ៉េ ជាដើមនេះ ដែលត្រូវតែចាត់ទុករុករានឆ្លើយបំបែកបំបាក់កុំឱ្យជាតិពូជសាសន៍ខ្មែរមានធម៌សាមគ្គីរួបរួមស្រឡាញ់គ្នាជាជាតិសាសន៍ខ្មែរតែមួយនោះឡើយ ពីព្រោះធម៌សាមគ្គីរួបរួមដ៏រឹងមាំនេះហើយ គឺជាប្រភពដើមចំបំផុតនៃជោគជ័យក្នុងការពង្រឹង និងពង្រីកកម្លាំងការពារទ្រទ្រង់ជាតិសាសន៍ និងមាតុភូមិរបស់ជាតិសាសន៍នីមួយៗនោះ ។

ពីមួយសតវត្សទៅមួយសតវត្សបានកន្លងផុតទៅ គេសង្កេតឃើញជាតិសាសន៍ខ្មែរ ជាតិសាសន៍ក្រុមមេដឹក

នាំដែលមានឋានៈជាស្តេចផែនដីក្តីជាមួយកងកម្លាំងត្រូវតែរំលោភក្តីជាមហាឧត្តមសេនីយ៍ និងឧត្តម សេនីយ៍ក្តីជាមហាឧកញ៉ា និងឧកញ៉ាក្តី សុទ្ធតែបានថ្លងប្រកាសចាត់ទុកខ្លួនឯងថា មានឧត្តមគតិមនសិការ សតិស្មារតីស្នេហាមាតុភូមិ និងជាតិសាសន៍ខ្មែរ បើទោះបីជារហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះទឹកដីខ្មែរត្រូវរួមតូចបន្តិចម្តងៗ ហើយត្រូវគេសម្លាប់ផ្តាច់ពូជសាសន៍បន្តិចម្តងៗក៏ក្រុមមេដឹកនាំខ្មែរទាំងអស់នេះ ពុំដែលមានចិត្តក្លាហានថ្លែងសារភាពពាក់ហួសរបស់ខ្លួនម្តងណាសោះឡើយ ។ ផ្ទុយទៅវិញក្រុមមេដឹកនាំនិងមន្ត្រីគ្រប់ លំដាប់ថ្នាក់បានប្រើអំណាចផ្តាច់ការយ៉ាងឃោរឃៅសាហាវព្រៃផ្សៃបំផុតមកលើជាតិសាសន៍ខ្មែរខ្លួនឯងទៅវិញដោយឥតមានធម៌មេត្តាត្រាប្រណីសោះឡើយ ។ ក្នុងសម័យកាលក្រោយឆ្នាំ១៩៥៣ មកដល់ឆ្នាំ២០១១នេះ អស់រយៈពេលជាង៥៨ឆ្នាំបានឱ្យឃើញ និងយល់ដឹងថា ជាតិសាសន៍និងមាតុភូមិខ្មែរត្រូវបានទទួលរងនូវគ្រោះថ្នាក់មហន្តរាយយ៉ាងច្រើនខ្លាំងណាស់មែន តែប៉ុណ្ណោះសេចក្តីថ្លែងអួតអាងនៃក្រុមមេដឹកនាំសម័យនេះ ចាត់តាំងខ្លួនឯងថាជាក្រុមមេដឹកនាំមានប្រាជ្ញាឆ្លៀវឆ្លាតខ្លាំងណាស់មានសតិស្មារតីស្នេហាមាតុភូមិខ្លាំងណាស់ពុំដែលមានទេនៅក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ

ខ្មែរពីមុន ។ ឥឡូវនេះក្រុមមេដឹកនាំនេះ កំពុងតែមានប្រទេសភាពខ្លាំងក្លាដូចគ្នាស្តេចខ្មែរព្រះនាមជ័យវរ្ម័ន៧សម័យអង្គរនោះដែរ ។

បើសិនជាពិតដូច្នេះមែនគួរណាស់តែបណ្តាមហាជនជាតិសាសន៍ខ្មែរ ត្រូវតែសប្បាយរីករាយមានបាយម្ហូបអាហាររស់នៅល្អបរិភោគគ្រប់គ្រាន់មានមន្ទីរពេទ្យថ្នាំព្យាបាលជំងឺគ្រប់គ្រាន់មានសិទ្ធិសេរីភាពពេញបរិបូណ៌និងមានមាតុភូមិជាមូលដ្ឋានស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសគ្រប់ៗគ្នាអស់ហើយ ។

ប៉ុន្តែតាមការពិតអ្វីៗដែលក្រុមមេដឹកនាំកាន់អំណាចខ្មែរកំពុងប្រព្រឹត្ត ធ្វើគឺជាអំពើផ្ទុយគ្នាស្រនោះមានន័យថា ស្នេហាជាតិណាស់គឺក្របខ័ណ្ឌការរីកចំរើនស្ថិតស្ថេរ គឺស្ថិតស្ថេរណាស់ណាស់ខាងការបង្កើនប្រជាពលរដ្ឋជាតិគ្រប់ប្រភេទ ខាងសម្លាប់ជាតិសាសន៍ឯង និងការបង្កើតអំពើពុករលួយទុច្ចរិតគិតតែប្រមូលលុយកាក់ទ្រព្យសម្បត្តិឱ្យបានទុកជាផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនគ្រួសារខ្លួននិងបក្សពួក ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ ។

ដោយសារតែអំពើប្រព្រឹត្តដ៏សែនស្មោកស្មោករកគ្មានទេ ក្នុងលោកដូច្នេះហើយ ទើបបណ្តាលឱ្យមាន (មានតនៅលេខក្រោយ)

Advertisement for Neighborhood Health Plan of Rhode Island. Text includes: 'Need Health Insurance? Call Neighborhood Today 1-401-459-6171 www.nhpri.org'. Image shows a doctor examining a baby held by a mother.

Vihi Insurance-Income Tax Mortgage-Realty

ធានារ៉ាប់រង តាក់លើប្រាក់ចំណូល ឌីជីតាល់ ទិញលក់ផ្ទះ

Insurance ធានារ៉ាប់រង
(Licensed PA, NJ & DE) អាជ្ញាប័ណ្ណ PA, NJ & DE

Home • ផ្ទះ Car • រថយន្ត
Business • មុខរបរ Health • សុខភាព

Income Tax តាក់លើប្រាក់ចំណូល
Individual • ផ្ទាល់ខ្លួន Business • ពីមុខរបរ
Pay Roll • ពីប្រាក់ខែ

Forming New Business • បង្កើតមុខជំនួញថ្មី
Home Deed Transfer • ប្តូរឈ្មោះផ្ទះ
Auto Title Transfer • ប្តូរឈ្មោះម្ចាស់រថយន្ត



Mon-Fri: 10 am-6pm
Sat: 11 am-3pm

INCOME TAX

Auto Home
Business Life

Vihi Mortgage Vihi ឌីជីតាល់
(Licensed by PA Dept. of Banking) • អាជ្ញាប័ណ្ណពី PA ការិយាល័យធានាគារ
Hiep Vo, MBA, President. • ហ៊ីប វ៉ូ MBA ប្រធាន
Finance/Refinance your home • ផ្តល់ប្រាក់កម្ចីក្នុងការទិញផ្ទះទិញដីបង្អួច ឬកណ្តាលទី
Low interest Rate & Down Payment • ការប្រាក់ថោក និងលុយកក់តិច
Fast Preapproval • ធើយើងលឿន

Vihi Realty Co
Dr. Hanh Vo, Broker/Owner Cell (267) 664-2689
Buy & Sell Properties & Businesses
Visit: www.drhanh.net for more foreclosure homes

North Phila – 215-276-8441
5225 N. 5th Street
Phila., Pa 19120

South Phila – 215-336-0600
1519 W. Passyunk Ave.
Phila., Pa 19145
www.vihifinancial.com

ហាងមាសរស្មី

SUNSHINE JEWELRY, INC.

215-271-2950

Certified Diamonds & Golds (24K & 18K)
Men & Women Jewelleries & Watches
Custom Design & Repairs on Premise
15 Years in Services & Growing Strong







702 Washington Ave. Phila., PA 19147
www.sunshinejewelryonline.com

Pho Hoa Saigon

Vietnamese Restaurant

**7 days A Week
9am-9pm**



B.Y.O.B.

ជាហាងដែលធ្វើ ហើ ឆ្ងាញ់ជាងគេនៅហ្វីឡាដេលហ្វី
ចុងភៅដែលពូកែធ្វើ ហើ និងម្ហូបផ្សេងៗទៀត
ត្រូវមាត់ភ្ញៀវគ្រប់ៗរូប ឥឡូវនេះមកធ្វើម្ហូបនៅហាងយើងខ្ញុំ
ហើយធានាថា ម្ហូបអាហារហាង **Pho Hoa Saigon**
និងបំរើលោកអ្នកបានយ៉ាងពេញចិត្តគ្រប់ពេលវេលា

320 W. Oregon Avenue, Suite 1. Philadelphia, PA 19147
Tel: (215) 389-1002 (Inside Oregon Market)







ខ្មែរ ថៃមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

ជំនឿច្បាស់លាស់ពីការអភិវឌ្ឍន៍

អត្ថបទដ៏កម្រ និងមានគុណភាពខ្ពស់សម្រាប់អ្នកអាន

ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃសុក្រ ទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១

Cables Show Hun Manet's Tough Border Stance

BY ZSOMBOR PETER
THE CAMBODIA DAILY

Belying his low-key public persona, leaked US Embassy cables released this week portray Prime Minister Hun Sen's eldest son, the RCAF commander Hun Manet, as a tough contrarian on Thai-Cambodian relations, sometimes defying the embassy's expectations.

In an August 2008 cable released by WikiLeaks about outgoing US Ambassador Joseph Mussumeli's farewell lunch with Mr Manet, who then held the rank of brigadier general, the pair traded their thoughts on Cambodia's evolving border relations with Thailand following the incursion of Thai troops into land surrounding Preah Vihear temple.

Only the month before, when it was backed by a friendly—if weak—government in Bangkok under pressure from its own military, Cambodia had successfully lobbied the World Heritage Committee to add Preah Vihear to its list of historic sites.

According to the cable, Mr Manet expressed concern that Cambodia's peaceful response to the Thai incursions was sending Bangkok the wrong signal.

"He gave his view that Cambodian patience and its refusal to use force have been interpreted by Thailand as weakness," the ambassador wrote in the cable.

"Manet noted that the deployment of Thai troops around Preah Vihear was recently followed by deployments of more Thai forces in other disputed terrain...and that this may have been a direct result of Cambodia not taking a tough stance," the cable continued.

In the exchange, Mr Mussumeli reminded Mr Manet that Thailand had just agreed to a withdrawal, in principle, of its forces.

"In principle," the premier's son replied to the ambassador.

"The Thai, [Mr Manet] insisted, see no downside in resisting a peaceful solution and they can use the tension with Cambodia to distract their citizens from more pressing domestic concerns," the ambassador recounted in the cable.

Mr Mussumeli urged patience and advised Mr Manet that Cambodia's thoughts of taking its

grievances to the UN Security Council were premature.

At the end of the cable, though, the embassy sounded surprised at Mr Manet's tough posture regarding Thailand.

"Given the recent downplaying of the Preah Vihear issue in the Cambodian press and the efforts of both governments to agree—even if only in principle—to withdraw military forces from the disputed territory, Manet's comments were somewhat unexpected," the ambassador observed.

In the end, the two sides never did withdraw their troops. Two months later, a brief clash left two Cambodian soldiers dead, and a new, military-friendly government soon took over in Bangkok. Thai and Cambodian troops have remained stationed at the border since, and have engaged numerous times in ever greater deadly clashes.

Meanwhile, the premier's eldest son has continued his rise through the military ranks, fueling speculation of his grooming for top leadership.

Mr Manet was promoted to major general in January, only months after being named deputy commander of the Prime Minister's Bodyguard Unit and deputy chairman of the RCAF Joint Staff. He was already commander of the National Counterterrorism Task Force.

Major General Manet graduated from the US Military Academy of West Point in 1999, the first Cambodian to do so. He then went on to earn a Masters degree at New York University.

During a graduation ceremony in Phnom Penh yesterday, Mr Hun Sen commented on that scholarship and another US scholarship for his son Hun Many. Mr Many received a \$175,000 scholarship from the US' National Defense University to attend its 2009-2010 academic year.

"I did not ask to have them go, but the US wanted them to go there," the prime minister said. "I want to verify this, because as a habit, I don't ask for it. If you give or not, it is OK. Anyway, I thank them for letting my sons study," he added.

(Additional reporting by Phorn Bopha)

តមកទំព័រទី ០១ សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជា បង្ហាញពីគោល..

ឯកអគ្គរដ្ឋទូតរូបនេះបានសរសេរនៅក្នុងសារទូរស័ព្ទសម្ងាត់ថា "គាត់បានបញ្ចេញសូត្រថា ការអត់ធ្មត់របស់កម្ពុជា និងការបដិសេធមិនប្រើប្រាស់កងកម្លាំងរបស់ខ្លួនត្រូវបានចែងទុកថាជាភាពកំសាន្តទៅវិញ"។

សារទូរស័ព្ទសម្ងាត់នេះបន្តថា "លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត បានគូសបញ្ជាក់ថា បន្ទាប់ពីបានដាក់ព្រំប្រទល់កងទ័ពនៅជុំវិញប្រាសាទព្រះវិហារ ថៃបានដាក់ព្រំប្រទល់កងទ័ពបន្ថែមទៀតនៅពេលថ្មីៗនេះ នៅក្នុងទឹកដីមានវិវាទផ្សេងៗទៀត ហើយថាប្រការនេះ ប្រហែលជាដោយសារតែកម្ពុជាមិនបានប្រកាន់គោលជំហរមាំ"។

នៅក្នុងការផ្លាស់ប្តូរយោបល់នេះ លោក ចូសេហ្វ មូសូមេលី បានក្រើនរំលឹកលោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ថាប្រទេសថៃទើបតែបានយល់ព្រមដកកងកម្លាំងរបស់ខ្លួនចេញពីគោលការណ៍។

កូសប្រុសរបស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីរូបនេះ បានឆ្លើយតបទៅឯកអគ្គរដ្ឋទូតរូបនេះវិញថា "ជាគោលការណ៍"។ ឯកអគ្គរដ្ឋទូតរូបនេះបានលើកឡើងនៅក្នុងសារទូរស័ព្ទសម្ងាត់នេះថា "លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត បានទទួលថា ថៃមើលមិនឃើញពីផលអវិជ្ជមានពីការរារាំងដំណោះស្រាយដោយសន្តិវិធីទេ ហើយពួកគេអាចនឹងប្រើប្រាស់ភាពតានតឹងជាមួយ កម្ពុជានេះដើម្បីបង្ខំការចាប់អារម្មណ៍របស់ពលរដ្ឋខ្លួនពីកង្វះខាតដែលជាក់ស្តែង និងបន្ទាន់ជាងនៅក្នុងប្រទេសខ្លួន"។

លោក ចូសេហ្វ មូសូមេលី បានជំរុញឱ្យមានការអត់ធ្មត់ ហើយបានផ្តល់យោបល់ដល់លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ថាគំនិតរបស់កម្ពុជាក្នុងការនាំយកបញ្ហានេះទៅឱ្យក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអង្គការសហប្រជាជាតិដោះស្រាយនោះមានភាពក្លែងខ្លាំងណាស់។

ទោះជាយ៉ាងណា នៅចុងបញ្ចប់នៃសារទូរស័ព្ទសម្ងាត់នេះស្ថានទូតនេះហាក់ដូចជា មានការភ្ញាក់ផ្អើលចំពោះអាកប្បកិរិយាប្រកាន់មាំរបស់លោក ហ៊ុន ម៉ាណែតចំពោះប្រទេសថៃ។

ឯកអគ្គរដ្ឋទូតរូបនេះបានសម្តែងនូវការសង្កេតឃើញរបស់លោកថា "បើគិតពីការនិយាយសម្រាលនាពេលថ្មីៗនេះអំពីបញ្ហាប្រាសាទព្រះវិហារនៅក្នុងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយរបស់កម្ពុជា និងកិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់រដ្ឋាភិបាលទាំងពីរក្នុងការឈានដល់ការព្រមព្រៀងដកកងកម្លាំងយោធាចេញពីទឹកដីមានវិវាទនេះ បើទោះជាគ្រាន់តែជាគោលការណ៍ក៏ដោយនោះ ការអត់ធ្មត់របស់លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត គឺគួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលបន្តិចហើយ"។

នៅទីបញ្ចប់ ភាគីទាំងពីរមិនដែលបានដកកងកម្លាំងរបស់ខ្លួនចេញឡើយ។ រយៈពេលខ្លីៗក្រោយមកការប៉ះទង្គិចគ្នាមួយត្រូវបានធ្វើឱ្យមានកម្ពុជាខ្លាំងក្លាបាត់បង់ជីវិតហើយមិនយូរប៉ុន្មាន រដ្ឋាភិបាលថ្មីមួយដែលមានទំនាក់ទំនងល្អជាមួយយោធា ក៏បានចូលកាន់អំណាចក្នុងក្រុងបាងកក។ កងទ័ពថៃ និងកងទ័ពកម្ពុជានៅតែបន្តឈរជើងនៅព្រំដែននេះ ចាប់តាំងពីពេលនោះមកហើយបានប៉ះទង្គិចគ្នាជាច្រើនលើកដោយបណ្តាលឱ្យមានមនុស្សស្លាប់កាន់តែច្រើន។

ទន្ទឹមនឹងនេះ កូសប្រុសច្បងរបស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីរូបនេះបានបន្តឡើងដំណែងជាបន្តបន្ទាប់ក្នុងជួរយោធាដោយជំរុញឱ្យមានការប៉ាន់ស្មានការតែច្រើនឡើងអំពីការត្រៀមខ្លួនរបស់លោកសម្រាប់ការធ្វើជាមេដឹកនាំកំពូល។

លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ត្រូវបានដើរឡើងឋានន្តរស័ក្តិជាឧត្តមសេនីយ៍ទោកាលពីខែមករា គឺតែរយៈពេលប៉ុន្មានខែប៉ុណ្ណោះ ក្រោយពីទទួលបានការតែងតាំងជានាយសេនាធិការរងចម្រុះនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ។ លោកមានឋានន្តរស័ក្តិជាមេបញ្ជាការនៃកងកម្លាំងប្រយុទ្ធប្រឆាំងកេរ្តិ៍មុជាកិត្តិយសទៅហើយនៅពេលនោះ។

លោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ ហ៊ុន ម៉ាណែត បានបញ្ចប់ការសិក្សាពីបណ្ឌិតយោធាសហរដ្ឋអាមេរិកនៅ West Point ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ ហើយជាជនកម្ពុជាដំបូងដែលបានបញ្ចប់ការសិក្សានៅទីនេះ។ បន្ទាប់មកលោកក៏បានបន្តការសិក្សាយកបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់នៅសាកលវិទ្យាល័យញ៉ូយ៉ក (New York University) ទៀត។

អំឡុងពេលប្រគល់សញ្ញាបត្រមួយក្នុងក្រុងញ៉ូយ៉ក កាលពីម្សិលមិញលោក ហ៊ុន សែន បានធ្វើអត្ថាធិប្បាយអំពីអាហាររូបករណ៍មួយផ្សេងទៀតរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកសម្រាប់លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ដែលជាកូសប្រុសរបស់លោកដែរ។ លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ទទួលបានប្រាក់អាហាររូបករណ៍ចំនួន១៥.០០០ដុល្លារ ពីសាកលវិទ្យាល័យការពារជាតិ (National Defense University) របស់សហរដ្ឋអាមេរិកក្នុងឆ្នាំសិក្សា២០០៩-២០១០របស់ខ្លួន។

លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីបានមានប្រសាសន៍ថា "ខ្ញុំមិនបានស្នើសុំបញ្ជូនពួកគេទៅទេ គឺសហរដ្ឋអាមេរិកទេដែលចង់ឱ្យពួកគេទៅសិក្សានៅទីនោះ"។ លោកបានបន្ថែមថា "ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ហ្នឹងនេះ ពីព្រោះជាម្ចាស់នោះខ្ញុំមិនស្នើសុំទេ។ ឱ្យប្រមិនឱ្យគ្មានបញ្ហាឡើយ។ តែយ៉ាងណាក៏ដោយ ខ្ញុំសូមអរគុណពួកគេ ដែលបានអនុញ្ញាតឱ្យកូសប្រុសរបស់ខ្ញុំទៅសិក្សានៅទីនោះ"។

ត្រូវការលក់ហាង និងផ្ទះ

ម្ចាស់ដីនៅផ្លូវផ្សេងៗ, មានផ្ទះពីរ និងហាងមួយនៅក្នុងតំបន់សហគមន៍ខ្មែរ ដែលត្រូវលក់ចេញអាចទិញតែហាង ឬ Building

Business & Properties For Sale

2224 S. 7th St. Philadelphia, PA 19148

Checking Cashing, Lottery, Pay Bills, Western Union, Cigarette, Prepaid & Pinless Phone-card, Services, Phone Accessory, Faxing, Copying, Lamination Services

Two Home Properties in South Philly:

Jackson & 7th St.; 16th & Morris.

ទាក់ទងមក ជួរ Contact Paul at 215-668-6061





ពិធីបាលក្នុងសម្ព័ន្ធមករដ្ឋាភិបាលសម័យ

ប្រែសម្រួលដោយ : ពិន សំខុន (តពីលេខមុន)

៣-៤ កញ្ញា : ការជួបប្រជុំសមាជិកនៅតំបន់ ឆេន ឌូ (Chen Du) ស្រុកចិន រវាងចិន និងយួន នៅស្រុកស៊ីជូអ័រ (Sichuan) : គឺជាសម្រុះសម្រួល លើកទី១ - ផ្នែកទំនាក់ទំនងរវាងចិន និងយួន ។

៥-១០ កញ្ញា : ការប្រជុំក្រៅផ្លូវការនៅក្រុង ហ្សាកាតា (Djakarta) អំពីការប្រជុំក្រៅផ្លូវការលើ (JIM-II) (J Intertional Meeting II) ។ ការ ពិនិត្យដោយក្រុមសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ (P5) លើ ឯកសារ "កិច្ចព្រមព្រៀងសុប្ប" ។ មានការទទួល យកបានលើគោលការណ៍ចម្បងទូទៅ ដោយភាគីខ្មែរ ជម្លោះទាំង៤ក្រុម ។ នៅមានចំណុចមួយចំនួនដែល នៅខ្វះចម្លើយ ។ មានការបង្កើតឧត្តមក្រុមប្រឹក្សា សន្តិសុខ (C.N.S) ។ រដ្ឋាភិបាលជាតិកម្ពុជា មាន សមាជិកខ្លួន៦នាក់តំណាង និង៦នាក់ទៀតមកពីរដ្ឋ កម្ពុជា ។ សមាជិកជាន់ខ្ពស់ខ្មែរក្រហមពីរនាក់ ត្រូវ បានគេទទួលឱ្យអង្គុយពេញសិទ្ធិក្នុងអង្គប្រជុំបង្កើត CNS នោះ ។ ភាគីកម្ពុជាក្នុងជម្លោះ ទទួលយក សេចក្តីអំពាវនាវស្តីពីការកម្រិតសកម្មភាពយោធា ដោយស្វ័យប្រវត្តិ ។ ការចាប់ផ្តើមរវាង ហ៊ុន សែន និង ខៀវ សំផន ។ ស្តេច សីហនុ ពុំមានវត្តមាន ហើយ ពុំត្រូវបានកំណត់លើបញ្ជីតំណាងរបស់ហ៊ុនស៊ីចប៊ុច នៅក្នុងឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ CNS ទេ ។

១៨-២០ កញ្ញា : ការប្រជុំនៃក្រុមឱ្យឧត្តម ប្រឹក្សាសន្តិសុខ CNS នៅក្នុងបរិវេណស្ថានភាពទូត ខ្មែរនៅបាងកក ។ ការស្នើតែងតាំង ស្តេច សីហនុ ជាក្សាសម្តី និងជាបុគ្គលទី១៣ ក្នុងអង្គការ ឧត្តមប្រឹក្សាសន្តិសុខ CNS បានត្រូវជំនាញដើរតំណែង ។ ការកាត់ផ្តាច់ភាពទ្រព្យនៃ ឧ.ប.ស ត្រូវបាន កើតឡើង ។

២៧ កញ្ញា : ជាលើកទី១ កាកបាទក្រហមអន្តរ ជាតិ (CICR) ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចូលទស្សនា ពន្ធុការនៅប្រទេសកម្ពុជា ដោយយោងតាមគោល ការណ៍ផ្តល់របស់អង្គការនេះ (CICR) ។ អង្គការ នេះអាចបង្កើតសកម្មភាពមនុស្សធម៌ជាអចិន្ត្រៃយ៍ ក្នុងខេត្តទាំងឡាយ ដែលមានចម្បាំងរវាងជល់ ដូចជា ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ និងបាត់ដំបង ។

១ តុលា : ការបើកសម្ពោធផ្សង្ស័យល្អប្រសើរ បារាំង នៅភ្នំពេញ ក្រោមអធិបតីភាពរបស់លោក ផែរី អនុរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសបារាំង ។ មនុស្សចំនួន ៨០០០នាក់ បានចុះឈ្មោះចូលរៀនភាសាបារាំង

ក្នុងរយៈពេលតែមួយសប្តាហ៍កន្លងទៅ ។

៧ តុលា : ដូចការចោទប្រកាន់របស់អ្នកកាសែត ពីលហូរ និងក្រុមសភាអង្គភាពនាគ ត្រីស្រុម្បូលីន និង អាស័យដ្ឋាន រដ្ឋាភិបាលអង្គភាពទទួលស្គាល់ប្រក្ស ភាព ដែលថា កងកម្លាំងពិសេស SAS អង្គភាព បង្កាត់បង្កើនកងពលរបស់រដ្ឋាភិបាលចម្រុះត្រី ភាគី (G.C.K.D) តាំងពីឆ្នាំ១៩៨៥ នៅប្រទេស ម៉ាឡេស៊ី និងតាមព្រំប្រទល់ថៃ ។

១២ តុលា : កៅអីតំណាងកម្ពុជា នៅ អ.ស.ប ត្រូវបានទំនេរ ។ ក៏ប៉ុន្តែរដ្ឋាភិបាលចម្រុះភាគីកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ (GCKKD) និងរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋកម្ពុជា នៅទ្រិងមិនដើរចោល ។ ដំណោះស្រាយមួយដែល បានទទួលអនុម័តជាកង្វែងលើកិច្ចប្រឹងប្រែងកន្លង ទៅ ។ វាពុំមានហេតុផលអ្វីទៀតលើការបន្តទណ្ឌកម្ម សេដ្ឋកិច្ច ។

សប្តាហ៍ទី១២ តុលា : ភាគីខ្មែរក្រហមវាយ ប្រហារលើទ្វារភ្លើងឆ្ពោះទៅកំពង់សោម ។ មាន ស្លាប់៥០នាក់ ។

២៣ តុលា : ស.ហ.វ សម្រេចផ្តាច់ជំនួយដល់ អង្គភាព សេ.អ៊ី.អា (CIA) ក្នុងយុទ្ធនាការទាំង ឡាយក្នុងសម្ព័ន្ធ KGW ។

២៥ តុលា : ការប៉ាន់ស្មានរកដំណោះស្រាយបែប "ក្រហម" ពោល ផ្នែកលើកិច្ចព្រមព្រៀងគ្នារវាង សាខាកុម្មុយនីស្តទ្រង់ដោយក្រុងប៉េកាំង និង ហាណូយ ត្រូវបានលើកយកមកពិនិត្យពិភាក្សា ។

២ វិច្ឆិកា : តាមការព្រមព្រៀងគ្នា យុទ្ធនាការ រួមរវាងភាគីខ្មែរក្រហម និងសីហនុនិយម បានវាយ ប្រហារលើទ្វារភ្លើងឆ្ពោះទៅកំពង់សោម ។

៥-១០ វិច្ឆិកា : នៅហ្សាកាតា (Djakarta) មានការប្រជុំកំពូលរវាងមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ និងជំនាញនៃ សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ (P5) ជាមួយនឹងប្រទេសសមា ជិកសហប្រជាជាតិ ៧នាក់ទៀត ។ ក្នុងបំណងសំរិទ្ធិ បញ្ចប់គម្រោងកិច្ចព្រមព្រៀងនៃដំណោះស្រាយ នយោបាយទាំងស្រុង ។

៣០ វិច្ឆិកា : មានមនុស្ស៤០០០នាក់ នាំគ្នា ទស្សនាប្រាសាទបាយ័ន (អង្គរវត្ត) ។

២១-២៣ វិច្ឆិកា : ការប្រជុំនៅប៉ារីស រវាង សមាជិកឧត្តមប្រឹក្សាសន្តិសុខ CNS ជាមួយប្រធាន ចម្រុះទាំងពីរ និងលោក រ៉ាហ្វេឌីន (RAFFEUDIN AHMEA) ។

(នៅមានតលេខក្រោយទៀត)



ពុទ្ធប្បវត្តិអមដោយរូបភាព

A Pictorial Biography of Saky amuni Buddha

- ♦ រូបភាព និងរឿងដើមជាភាសាថៃ ដោយ គុណប៉ាយុតា
- ♦ បកប្រែជាភាសាអង់គ្លេស ដោយ ហ្សិត .អេ.លី
- ♦ ផាត់ពណ៌ដោយ យ៉ាន់ ហ្វាន់
- ♦ បកប្រែជាភាសាខ្មែរដោយភិក្ខុ តង់ អាំ
- ♦ Original Illustration and Naration in Thai by Gunapayuta.
- ♦ Translation into English by A Lu.
- ♦ Coloring by Yann Fang Lee
- ♦ Translation into Khmer by Bhikkhu Kong Am.

១៣១- ពេលដែលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់គង់នៅក្នុង មិត្តភាពយ៉ាង មានបុរសម្នាក់ឈ្មោះ យស ជាគូសរបស់ មហាសេដ្ឋីម្នាក់នៅស្រុកពារាណសី ថ្ងៃមួយមានការ នឿយហត់ធុញទ្រាន់ចំពោះគ្រួសារ និងជីវិតរស់នៅ ដែលពេញពេញទៅដោយតម្រូវការជាមួយពួក ស្រីជាច្រើន បានកើតឡើងកាន់តែខ្លាំងឡើងៗ ។ គាត់ក៏ បានលួចចេញពីផ្ទះដោយស្លៀកស្លាត់មិនឱ្យអ្នកណា ម្នាក់ដឹង ហើយក៏បានជួបនឹងព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់នៅតាម ផ្លូវ ។ ដោយបានស្តាប់ធម៌ ព្រះពុទ្ធបរមគ្រូដែល និង ដោយបានយល់ដឹងច្បាស់អំពីផលប្រយោជន៍នៃការ ប្រតិបត្តិធម៌ គាត់ក៏ប្រែជាមានចិត្តសប្បាយរីករាយរួច បានថ្វាយបង្គំទូលស្តីសេចក្តីអនុញ្ញាតលេងបង្គំសម្បែង ដើម្បីបានប្រតិបត្តិធម៌ជាមួយព្រះពុទ្ធអម្ចាស់ ។ នៅថ្ងៃ ជាមួយគ្នានោះ បិតាស្រីដែលបានតាមរកកូនក៏បាន ជួបនឹងព្រះពុទ្ធ ហើយបានទូលសួរព្រះអង្គអំពីកូនរបស់ គាត់ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមគ្រូទ្រង់បានទេសនាទូន្មាន គាត់នូវបញ្ហាធម៌ដ៏សមរម្យព្យាង្គគាត់ឱ្យបានយល់ធម៌ ពេលនោះ គាត់ក៏កើតមានចិត្តសប្បាយរីករាយក្នុងធម៌ រួចហើយក៏យល់ព្រមអនុញ្ញាតឱ្យកូនមកបួស ។

១៣២- ក្រោយពីបានស្តាប់ព្រះធម៌ព្រះអង្គ សេដ្ឋី- មានបិតាម្នាក់សប្បាយក្រៃលែង រួចគាត់ក៏បាន ព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ជាទីពឹងទីលិក្ខបានតាំងសេចក្តីប្រាថ្នា សុំឱ្យបានជាឧបាសកម្នាក់ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា និងបាន គោរពប្រតិបត្តិតាមព្រះពុទ្ធគ្រប់ៗជាតិ ។ បន្ទាប់មក គាត់បាននិមន្តព្រះសម្ពុទ្ធ និងព្រះយលភិក្ខុទៅផ្ទះរបស់ គាត់ដើម្បីទទួលភក្តីនៅវេលាព្រឹកស្អែក ។ ក្រោយមក ទៀត កល្យាណមិត្ត៤នាក់របស់ព្រះយសក៏បានមក បួសជាភិក្ខុតាមព្រះយស ហើយភិក្ខុទាំង៤អង្គបាន នាំសំណាញ់៥០នាក់មកពីត្រកូលអភិជនមកបួសជាភិក្ខុ ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាផងដែរ ។ ដោយពុំចាំបាច់មានការ ត្រួតត្រាពីព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទាល់តែសោះ ភិក្ខុទាំងឡាយ ខិតខំព្យាយាមសិក្សារៀនសូត្រដោយព្រះទ័យទុកដាក់ និងប្រតិបត្តិដោយហ្មត់ចត់បំផុត ។ មិនយូរប៉ុន្មានពួកភិក្ខុ ទាំងអស់ក៏បានសម្រេចជាព្រះអរហន្តគ្រប់ៗអង្គ ។

១៣៣- នៅពេលដែលព្រះពុទ្ធទ្រង់បានភិក្ខុសាវ័ក ៦០អង្គ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធកិច្ចប្រជុំមួយដើម្បីឱ្យភិក្ខុទាំង អស់និមន្តទៅផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ ថា "ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ! តថាគតបានរួចរំដោះផុតពី ចំណងទាំងឡាយនៃមនុស្ស និងទេវតាហើយ អ្នកទាំង ឡាយក៏ដូច្នោះដែរ ។ ឥឡូវនេះ ចូរអ្នកទាំងឡាយទៅ ផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌នៅតាមតំបន់ផ្សេងៗ ដើម្បីឱ្យប្រ- ជាជនកាន់តែច្រើនឡើងៗទៀតមានឱកាសទទួលយក នូវប្រយោជន៍ និងសេចក្តីសុខដូចគ្នា ។ អ្នកមិនត្រូវត្រាច់ ទៅមានផ្ទះពីរនាក់ក្នុងផ្ទះតែមួយទេ ។ ចូរខំផ្សាយ ព្រះធម៌ទៅគ្រប់ទិសទីទាំងអស់ ដើម្បីឱ្យមនុស្សទាំង ឡាយអាចបានដុះខាតសំអាតចិត្តនិងទទួលនូវព្រះធម៌ ។ មានមនុស្សខ្លះក្នុងសន្តិវិស័យនេះ ជាអ្នកមានកាមកិលេស ស្រាលស្លើង និងតណ្ហាតិច ។ មនុស្សបែបនេះ កាលបើ មិនបានស្តាប់ព្រះធម៌ទេ មានន័យថា គេនឹងត្រូវខាតបង់ ប្រយោជន៍ដ៏ធំធេង ។ គេជាមនុស្សរងចាំតែព្រះធម៌ ប៉ុណ្ណោះ ហើយគេនឹងបានយល់ព្រះធម៌យ៉ាងច្បាស់ ។ ទុកឱ្យតថាគតទៅសំដែងនៅឧរុវិល្លប្រទេស" ។

តទៅលេខក្រោយ



(Continued to After Issue)

131- While the Buddha was in Mrgadava, a young man named Yasas, who was the son of a millionaire of Varanasi, suddenly one day grew tired of his family and of his lustful life with many women. He ran away from home secretly and happened to meet the Buddha on his way. Upon hearing the Buddha preach and on learning the benefits of Dharma practice, he became exultant and requested permission to leave home and practice with the Buddha. On the same day, Yasas's father, in search of his son, met the Buddha and asked him about his son. The Buddha instructed him on appropriate points of the dharma causing him to understand and joy arose in the and allowed his son to leave home and become a monk.

132- After hearing the Buddha preach, the rich man was very happy and he also took refuge in the Buddha-dharma, and he expressed his wish to be a Buddhist lay follower and follow life after life the Buddha-dharma. He then invited the Buddha and Yasas to his home on the next morning for an offering. Later, four Yasas' best friends also left home and became Buddhist bhikkhus and they, in thun, led fifty young men of noble families to become Buddhist bhikkhus. Without the need of the Buddha's supervision, they all learned diligently and practiced strictly and before long, they all attained the stage of arhant.

133- When the Buddha had sixty bhiksus among his disciples, he held a meeting directing the bhiksus to propagate the dharma. The Buddha said: Bhik-khus! I have been released from all the bondages of mankind and devas, and you have been released also. Now you are going to propagate to Dharma to other places to give more people the chance of having the same benefit and happiness. No two of you should go the same way. Be sure to spread the dharma to all places far and near so that human life may be burified and brightened. There are people in the world who have light passion and little desire. To such people, missing the opportunity to hear dharma means great lost of benefit. there are people ready for dharma, and they will be able ti understand it clearly. I myself will go out to preach at Uruvilva."



Psychic Readings by Nancy offers a variety of services to help you find answers to the questions that are on your mind and the issues you're most concerned about. Nancy will use her gift to help you through your journey.

Learn More About Psychic Readings by Nancy:

- Tarot cards
- Palm readings
- Aura cleansing
- Astrology
- Speacializes in business affairs
- Stop break-up, divorce, and infidelity

Private phone readings for the convience of your own home, please call

I am available for appointments, or walk-ins.

Contact Psychic Readings by Nancy today at

978-930-3503

for more information.

ប្រវត្តិរណសិរ្សជាតិរំដោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ រ.ជ.រ.ប.ខ លោក តា ស៊ីន សាន



ហេយ : ម៉ែ យ៉ែ
 ...ដោយសារតែសេចក្តី
 អង់អាចក្លាហាន និងទឹកភក្តី
 ស្មោះត្រង់ចំពោះជាតិ លោក
 សេនាប្រមុខបានយល់ព្រម
 ទទួលបេសកកម្មពិសេសនេះ

ដើម្បីជួយស្រោចស្រង់ប្រទេស និងប្រជាជាតិ ។
 ក្រោយពីបានបញ្ជាឱ្យលោក លន់ នល់ រៀបចំ
 រដ្ឋាភិបាលពិសេសរួចហើយ ប្រមុខរដ្ឋខ្មែរត្រូវយាង
 ទៅប្រទេសបារាំង ដើម្បីព្យាបាលព្រះរោគ ដោយ
 មានលោកសេនាប្រមុខជូនដំណើរព្រះអង្គទៅដល់
 ប្រទេសបារាំងដែរ រួចហើយក៏ត្រឡប់មកដឹកនាំ
 រដ្ឋាភិបាលវិញតាមប្រក្រតី ។

គួរឱ្យរំលឹកខ្លាំងណាស់ចំពោះស្ថានភាពរាជវាំង
 យោធានៅក្នុងប្រទេសខ្មែរនេះ ដែលកើតចេញ
 មកពីកងទ័ពព្រៃយូនយៀកកុង បណ្តាលឱ្យមានទុក្ខ
 វេទនាដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែររស់នៅតាមបណ្តាខេត្ត
 ជាប់ព្រំប្រទល់ខ្មែរ-យួន ចេះតែមានកើនឡើង រហូត
 ធ្វើឱ្យបណ្តាជនទាំងនោះទ្រាំទ្រមិនបានក៏ផ្ទុះចេញជា
 ការប្រជុំបាត់កម្មទាហានឱ្យកងទ័ពព្រៃយូន ត្រូវតែ
 ដកចេញពីទឹកដីខ្មែរ ។

មុនដំបូងផ្ដើមកើតឡើងនៅខេត្តស្វាយរៀង
 បន្ទាប់មកក៏បានរីករាលដាលទៅដល់ទីក្រុងដទៃ
 ទៀត ជាពិសេសនៅក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ ។ មហា
 បាត់កម្មនៃមហាជនបានផ្ទុះឡើងសំដៅទៅរកស្ថាន
 ទូតប្រទេសយួនកុម្មុយនិស្ត ដើម្បីទាមទារតវ៉ាឱ្យ

កងទ័ពព្រៃយូនយៀកកុង ត្រូវតែដកទីតាំងទ័ពឱ្យ
 ចេញអស់ពីទឹកដីខ្មែរ ព្រមទាំងសម្ព័ន្ធទទួលបន្ទុក
 ទាំងអស់ដែលមានពាសពេញប្រទេសខ្មែរឱ្យបញ្ឈប់
 សកម្មភាពធ្វើឱ្យខូចខាតដល់របបសេដ្ឋកិច្ចខ្មែរយ៉ាង
 ធ្ងន់ធ្ងរមុខ ។ មហាបាត់កម្មនេះមានកំហឹងយ៉ាងខ្លាំង
 ក្លានេះ ពុំបានបញ្ចប់ទៅដោយងាយបានទេ ដោយសារ
 កងទ័ពព្រៃយូនយៀកកុងពុំព្រមធ្វើតាមការទាមទារ
 តវ៉ារបស់មហាបាត់កម្មខ្មែរ ធ្វើឱ្យលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 មានកង្វល់យ៉ាងខ្លាំង ដើម្បីរកវិធីដោះស្រាយបញ្ហា
 ដ៏មហាធំនេះឱ្យបានស្ងប់ស្ងាត់ទៅវិញ ដោយសន្តិវិធី
 ទើបលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី រួមទាំងគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 សម្រេចស្នើសុំឱ្យរដ្ឋសភាជាតិ ត្រូវតែបើកសម័យប្រជុំ
 វិសាមញ្ញពិភាក្សារកនូវដំណោះស្រាយបញ្ហាមហា
 បាត់កម្មនេះ ។

ក្រោយពីរដ្ឋសភាជាតិ បានប្រជុំពិភាក្សាយ៉ាង
 ល្អិតល្អន់អំពីរបៀបវារៈជុំវិញបញ្ហាមហាបាត់កម្ម
 មហាជននេះមក បានរកឃើញមូលហេតុសំខាន់មួយ
 ដែលជាហេតុប៉ះពាល់ដល់អាយុជីវិតនៃប្រទេសជាតិ
 និងឯករាជ្យភាពបូរណភាព អធិបតេយ្យភាពទឹកដី
 សេដ្ឋកិច្ច និងសន្តិភាពនៃជនជាតិខ្មែរ ទើបរដ្ឋសភា
 ជាតិបានអនុម័តជាឯកភាព គឺមានសម្លេង៩៩ទល់នឹង
 ៩៩ ថាត្រូវតែដកអំណាចពីប្រមុខរដ្ឋខ្មែរ ចាប់តាំងពី
 ថ្ងៃទី១៨ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧០នេះតទៅ ដើម្បីជួយ
 ស្រោចស្រង់ប្រទេសជាតិ ។

សូមបញ្ជាក់ថា កិច្ចប្រជុំវិសាមញ្ញនៃរដ្ឋសភានេះ
 បានប្រព្រឹត្តទៅក្រោមអធិបតីភាពលោក អ៊ុនតា ជា

ប្រធានរដ្ឋសភា ។
**ប្រតិកម្មប្រមុខរដ្ឋ និងស្ថានភាពក្រោយ
 ដកអំណាច?**

ក្រោយពីការដកអំណាចរបស់ប្រមុខរដ្ឋខ្មែរនេះ
 ពុំអាចធ្វើឱ្យនាយករដ្ឋមន្ត្រី លន់ នល់ ដោះស្រាយ
 បញ្ហាខ្មែរនេះបានទេ មិនតែប៉ុណ្ណោះ វាធ្វើឱ្យស្ថាន-
 ភាពកាន់តែដុះដាលខ្លាំងឡើង ដោយសារប្រមុខរដ្ឋ
 ខ្មែរ ដែលកំពុងព្យាបាលរោគ មានសេចក្តីក្រវិញក្រោធ
 យ៉ាងខ្លាំង ហើយធ្វើសេចក្តីប្រកាសប្រាប់ពួកសាវ
 ព័ត៌មានអន្តរជាតិថា ព្រះអង្គពុំអាចចុះចេញពីអំណាច
 បានទេ ព្រះអង្គនៅតែជាប្រមុខរដ្ឋពេញច្បាប់ដដែល ។

ទោះបីជាមានការបញ្ជូនវិវរជនសំខាន់ៗឱ្យទៅ
 ក្រាបទូលពន្យល់ព្រះអង្គយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ព្រះអង្គ
 មិនទទួលយល់ព្រមជាដាច់ខាត រហូតដល់ដំណាក់
 កាលចុងក្រោយចាត់ឱ្យទ្រង់ កន្ទុល ដែលជាព្រះ
 ញាតិវង្ស ទៅទូលអង្គរយ៉ាងណាក៏ព្រះអង្គពុំព្រម
 តាមដែរ ។

បន្ទាប់មកព្រះអង្គយាងចេញពីប្រទេសបារាំង
 ទៅកាន់សហភាពសូវៀត ដើម្បីសុំសេចក្តីគាំទ្រ ប៉ុន្តែ
 សហភាពសូវៀតពុំព្រមទទួល ទើបព្រះអង្គសម្រេច
 ហប្រមូលទៅកាន់ប្រទេសចិនប្រជាមានិត ដែលមាន
 លោក ម៉ៅសេទុង លោក ជូអេនឡាយ លោក ចេនយី
 ជាមេដឹកនាំ ។

នៅពេលទៅដល់ប្រទេសចិនប្រជាមានិត អតីត
 ប្រមុខរដ្ឋខ្មែរបានសុំសិទ្ធិជ្រកកោន និងសុំសេចក្តី
 គាំទ្រពីប្រទេសចិន ដើម្បីជួយព្រះអង្គក្នុងការប្រយុទ្ធ



ប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលខ្មែរ ដឹកនាំដោយលោកសេនា
 ប្រមុខ លន់ នល់ និងទ្រង់ ស៊ីសុវត្ថិ សិរីមតៈ ដែល
 អតីតប្រមុខរដ្ឋខ្មែរចាត់ទុកថា ជាជនក្បត់ជាតិ ធ្វើ
 រដ្ឋប្រហារដណ្តើមអំណាចពីព្រះអង្គដោយខុសច្បាប់
 ដូច្នេះព្រះអង្គនៅតែស្ថិតនៅជាប្រមុខរដ្ឋខ្មែរពេញ
 ច្បាប់ដដែល ។ ពេលនោះប្រទេសចិនប្រជាមានិត
 បានទទួលស្គាល់ថា អតីតប្រមុខរដ្ឋខ្មែរនេះ នៅតែ
 ជាប្រមុខរដ្ឋពេញច្បាប់ ។

ដោយសារតែការជួយគាំទ្រពីសំណាក់ប្រទេសចិន
 ប្រជាមានិតនេះហើយ ធ្វើឱ្យអតីតប្រមុខរដ្ឋខ្មែរ
 បញ្ចេញសកម្មភាពយ៉ាងខ្លាំងក្លា ប្រកាសផ្សាយនូវ
 សេចក្តីថ្លែងការណ៍ និងបទបញ្ជាសំខាន់ៗ ទៅដល់
 ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរទូទាំងប្រទេស តាមរយៈស្ថានីយ៍
 វិទ្យុផ្សាយសម្លេងក្រុងប៉េកាំង ជាភាសាខ្មែរ ដែល
 មានកម្លាំងផ្សាយយ៉ាងខ្លាំង តម្រង់មិនមកប្រទេស
 ខ្មែរ ។ **(នៅមានតេឡេក្រាមទៀត)**



ហាងខ្មែរជួសជុលរថយន្ត

បើចង់ឱ្យរថយន្តលោកអ្នករត់បានល្អ សូមអញ្ជើញ

Rathe's Auto Service

State and Emission
Inspection General
Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM-5:30PM
SUN. EMERGENCY ONLY



- ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ - ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- មានជួររថយន្ត ជួរហ្វាន់ ជួរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
- មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ
- មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨ ទៅ : - ជួររថយន្តកំរិត ៥ ក្វាត \$22
- INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up \$49.99+ តាក់ - មានជួសជុលពិសេស
- សំរាប់ជួររថយន្តចុះថ្លៃពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ \$150.
- តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត ។
- ប្តេជ្ញាចិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ។
- ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងផ្សេងៗរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬ
- ផ្សេងៗទៀតអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ សូមអរគុណ !

5105 N. 2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL : (215) 329-2418
Fax : (215) 329-2419. Rath CELL : (215) 431-6376

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.

ហាងជួសជុលរថយន្ត "អង្គរ"

Free
Estimate

Auto Body and Maintenance

BODY WORKS

Auto glass and windshields
Auto Frame Straightening and Painting



មានបទពិសោធន៍២០ឆ្នាំ ជាជាងរថយន្តមាន
សញ្ញាបត្រវាយតម្លៃការងារដោយឥតយកថ្លៃ
ហើយយើងជួយសន្សំប្រាក់តម្លៃបន្ថយរបស់
អ្នកសួរបានផង យើងផ្តល់សេវាគ្រប់យ៉ាង :



ENGINE AND TRANSMISSION SERVICES

- State Inspection
- Check Engine Light Diagnostic
- Timing Belt Services
- Complete Tune Up:
- Brake -Muffler -Struts
- Water Pump -A/C
- Bearing Services

From the moment you get
into car accident, we will
take care of you from towing
to calling your insurance,
and to get a rental car for
you. With Angkor Auto, you
can be worried free.

4835 N. 16th Street. Philadelphia, PA 19141
Tel : (215) 455-7810 / Ricky : (215) 485-1425

អាទិកំបាំង និងសិល្បៈនៃជីវិត

SECRET AND ART OF LIVING



(តមកពីលេខមុន)

រៀបរៀងដោយ

លោក ម៉ៅ ច័ន្ទសំណុំ

• ជាក់ស្តែង បើកតន្ត្រី

ក្នុងដល់មនុស្សអាក្រក់នានា

ពីអតីតកាល អ្នកនឹងពិសោធឃើញក្លែងក្លាយ ឆ្គងចោលពេញរាងកាយ ការស្តាប់ខ្លួន គំនិតគួន ចង អាយាតស្បែកស្បែកជួបគ្រប់ជាតិ មួយរំពេចហាក់ ដូចរឿងទាំងនោះ កើតឡើងថ្មីៗសោះ ទោះបីជន នោះស្លាប់បាត់ទៅហើយក៏ប្តូរនៅឆ្ងាយកំបាំងមុខអ្នក ក្តី ។ ថាមពលដ៏តម្លាភាពខ្ពស់នៅវត្តមានក្នុង សិរីរាងកាយអ្នកជាដើម រហូតដល់ពេលអ្នកស្លាប់ ឬប្រហែលបន្តទៅជាតិខាងមុខទៀត វាបន្តប្រតិបត្តិ ឈាមដូចព្រួញ តែងញ័រ ឬខ្លោចនៅដូចនោះដែរ ។ ឃើញ ទេ ! តើអ្នករំលឹកថាមពលដ៏ខ្លាំង និងគ្រោះថ្នាក់បែប នេះ ប៉ុន្មានគោនក្នុងខ្លួន ចិត្ត អារម្មណ៍ ? តើអ្នក បន្តត្រាំវារីនិងទុក្ខសោកនឹងស្រមោលអតីតកាល ប៉ុន្មានឆ្នាំទៅទៀត ? នេះហើយដែលព្រះពុទ្ធត្រាស់ សំដែងថាជា មោហៈ ក្នុងសារជាតិជាមនុស្ស (Ignorance) ។ សូមសួរថា តើអ្នកអាចរំលាយគំនរ ថាមពលខ្លោងនេះ ហើយដំណើរយកសេរីភាពបាន មកវិញឬទេ ? ចម្លើយថាពិតជាអាចសំរេចបាន ប្រាកដមែន តាមវិធីសន្តោស ត្រាប្រណី ការអត់ឱន

ទោស និងការផ្សាយមេត្តានេះឯង ។ វិធីនេះមើល ពីក្រៅហាក់ដូចតូចតាច គ្មានន័យ ឬឥតប្រយោជន៍ ។ ប៉ុន្តែជាក់ស្តែងវាមានអត្ថន័យដ៏ធំធេង ព្រោះវាមាន នាទីជីវិតគាស់រំលើងកំទេចគំនរថាមពលអាក្រក់ ឬ កម្មចាស់ឱ្យរលាយសាបសូន្យពីខ្លួនមនុស្ស និងអនុញ្ញាត ឱ្យយើងជាមនុស្សនេះរៀបចំខ្សែជីវិតថ្មី ប្រកបដោយ ពន្លឺសុភមង្គលទៅមុខទៀត ។

សូមជូនដំណឹងដាក់ស្តែងមួយ : ខ្ញុំធ្លាប់មាន រឿងអាស្រូវនឹងឈ្មោះ «ក» ជាយូរលង់មកហើយ កំហឹងត្រាំនៅក្លែងក្លាយខ្លួនខ្ញុំ ។ ខ្ញុំអនុវត្តមេត្តាភាវនា នេះ ដោយសំដែងការអភ័យទោស អនុគ្រោះទោស ដល់ខ្លួនខ្ញុំផង និងដល់លោក «ក» ផង ហើយនិងសូម ឱ្យលោក «ក» អភ័យទោសមកឱ្យវិញផង ។ លុះ ប្រតិបត្តិដូច្នេះហើយក៏ប្រាប់ទៅថាមពលខ្លោងនេះ កំហឹង ផង និងរងក រលំរលាយ សាបសូន្យ ពីខ្លួនខ្លួនខ្ញុំ យ៉ាងពិតប្រាកដ ។ ខ្ញុំពិសោធឃើញហេតុការណ៍មួយ ដ៏ចម្លែកអស្ចារ្យ (ដែលខ្ញុំពុំបាននិក្ខតក្នុងដល់) ។ ជួន ពេលមួយនោះ លោក «ក» ដើរមកចំពោះមុខខ្ញុំ ហាក់ភ្លេចថា ជននេះធ្លាប់មានរឿងនឹងខ្ញុំទៀតផង ។ ការបរិយាយបែបនេះ ពុំមែនជារឿងប្រឌិតទេ ខ្ញុំធ្លាប់ ពិសោធន៍ពិតៗជាក់ស្តែង ។ សូមអ្នកពិសោធន៍ ប្រតិបត្តិខ្លួនឯងចុះ នឹងឃើញដូចខ្ញុំខ្លាចឡើយ ព្រោះនេះជាក្រឹត្យក្រមធម្មជាតិ ដែលមនុស្សជាតិ

បានរកឃើញជាយូរលង់មកហើយ ប៉ុន្តែយើងពុំដែល ដឹង និងយកវាមកប្រើប៉ុណ្ណោះ ។

- ឥទ្ធិពលនៃការសំដែងការដឹងគុណ អំណរគុណ (កតព្វតាម) :

កាលពីតូច ខ្ញុំធ្លាប់ឃើញជីតាខ្ញុំសំពះបាយមុន ពេលហូបម្តងៗ ។ អាមាប្បកិរិយាដូចនេះ មានន័យ ខ្លីមហាដ៏ទូលំទូលាយណាស់ ។ ពេលគាត់ថ្វាយបង្គំ បាយ មានន័យថា គាត់ដឹងគុណចំពោះអ្នកស្រែដែល ពុះពារឧបសគ្គរបស់ជីតាដើម្បីដាំស្រូវ ។ គាត់ដឹង គុណចំពោះអ្នកកិនស្រូវ អ្នកលក់អង្ករ ។ ហួសពីនេះ ទៅទៀត គាត់ដឹងគុណព្រះធរណី (ដី) ព្រះអាទិត្យ និងធម្មជាតិជុំវិញដែលបង្កឱ្យស្រូវដុះស្លូតលាស់បាន ល្អ ។ល។និង ។ល។ ដូច្នេះផ្ទៃដីត្រូវបានមូលរបស់លោក តា ពុំបីតនៅតែក្នុងបុគ្គល (Ego of mind/ Separation) ប៉ុណ្ណោះទេ គាត់បានបន្តភ្ជាប់ខ្លួនទៅ នឹងពិភពធម្មជាតិជុំវិញ (Interconnection with the whole universe) ។ ន័យស៊ីជម្រៅជាងនេះទៅ ទៀត បើពិនិត្យទៅលើគុណភាពក្នុងស្វ័យនិស្សន្ទ គាត់ៗ បានមុជជ្រៅទៅដល់ក្នុងស្វ័យនិស្សន្ទដែល ជាទីកន្លែងប្រកបដោយចិត្តទូលាយ ឆ្ងរស្រាល អស់ កង្វល់ សុខសប្បាយ រីករាយ ស្ងប់ ការសំរួល (Relax) សន្តិភាព ប្រាជ្ញា ជានារោគា Healing មេត្តា ករុណា ថាមពលវិជ្ជមានលេចឡើង ។ សូមអានបន្ថែមវគ្គ ក្នុងស្វ័យនិស្សន្ទ ចំណុច «រួមនិងដោយឡែក hole/separation » ។

ចូរអ្នកពិសោធន៍ជាមួយខ្ញុំមួយភ្លែត សូមដាក់ ស្បើវីរោច្ចះ ហើយបិទភ្នែក ដាក់អារម្មណ៍ រុករកការ ដឹងគុណទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកផ្ទាល់ ដូចជា

ការដឹងគុណចំពោះលោកពុក អ្នកម៉ែដែលបានបីបាច់ ថែរក្សាយើងចំពោះមិត្តភក្តិដែលជួយទំនុកបំរុង យកអាសារចំពោះគ្រូខិតខំបង្រៀនយើង ចំពោះទីក ដីខ្មែរ ប្រជាជនខ្មែរ សម្បត្តិវប្បធម៌ខ្មែរ ដែលបាន ចិញ្ចឹមនិងអប់រំយើង ចំពោះអាជ្ញាធរមីសាកលលោក បំប៉នចំណេះដឹងសព្វយ៉ាងចំពោះធម្មជាតិជុំវិញដែល ផ្តល់ចំណីអាហារ ជីវក ថ្នាំ សម្រស់គួរគយគន់ ។ល។ និង ។ល។ បើធ្វើដូច្នេះបន្តទៅទៀត ហើយពិនិត្យ មើលក្នុងខ្លួន តើមានអារម្មណ៍ដូចម្តេច ? ចំពោះខ្ញុំ ទទួលបានអារម្មណ៍សុខស្រួលក្នុងខ្លួន ស្ងប់ សប្បាយ រីករាយ ភ្លឺថ្លា ដោយសារឥទ្ធិពលថាមពលវិជ្ជមាន នានា ត្រូវបានរួចរំដោះអណ្តែតឡើង ហើយបញ្ចេញ សារជាតិរបស់ខ្លួនឱ្យយើងដឹង ។

- ដូចខ្ញុំបានរៀបរាប់លំអិតអំពីក្នុងស្វ័យនិស្សន្ទ និងស្នេហាពីមុនមកស្រាប់ក្នុងខ្លួនមនុស្សយើងម្នាក់ៗ មានថាមពលពិសេសមួយ គឺថាមពលនៃសេចក្តី ស្នេហាដ៏បរិសុទ្ធ ។ វាបានកប់យ៉ាងជ្រៅក្នុងបញ្ចេញ រូបរាងមកផ្ទៃលើនៃចិត្តមនុស្សណាស់ ។ ពេលណាវា ងើបឡើងមកលើម្តងៗវាមាននាទីនឹងស៊ីកំទេចរាល់ ថាមពលអវិជ្ជមានផ្សេងៗ (ដូចជាទុក្ខក្រៀមក្រំ ព្រួយបារម្ភ ភ័យខ្លាច តណ្ហា ។ល។) ។ ម្យ៉ាងទៀត ថាមពលនេះ បើអ្នកកាន់តែបញ្ចេញទៅក្រៅ ឬកាន់ តែបញ្ចូនឱ្យទៅក្រៅវាកាន់តែកើនក្នុងខ្លួនអ្នក ។

សមាធិមេត្តាភាវនានេះ មានភារៈបំផុសឱ្យ ថាមពលស្នេហាបរិសុទ្ធ ឬមេត្តាឥតព្រំដែនអណ្តែត ឡើងមកផ្ទៃលើនៃចិត្តមនុស្ស នេះជាវិធីដោះចិត្ត មនុស្សប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពអស្ចារ្យណាស់ ។

(នៅមានតេឡេក្រាយទៀត)

ការិយាល័យច្បាប់

ERIK B. JENSEN P.C
A Profesional Corporation



We Handle All INJURY CASES

- Auto/Bus/Train/Motorcycle
- Slip and Fall / Workplace Accidents
- Medical Malpractice
- Nursing Home Neglect
- Dog Bites / Wrongful Death

Criminal Defense – DUI

- Adult & Juvenile
- Felonies / Misdemeanors / Drug Offenses
- Weapons Charges / Murder / Manslaughter
- Robbery / Burglary / Theft / Rape / Child Abuse
- Drunk Driving / Traffic Violations

BANKRUPTCY

- Sheriff Sales / Foreclosures / Repossessions
- Credit Repairs / Tax Liens

FAMILY

- Divorce / Support
- Alimony / Child Custody
- Protection From Abuse
- Visitation / Adoptions

REAL ESTATE

- Commercial – Residential
- Buying / Selling
- Settlements / Closings

Wills, Estates & Trusts Social Security

BUSINESS

- Contracts / Negotiations
- Litigation
- Start-ups / Financing
- Collections
- TAX PROBLEM
- IRS Disputes / Tax Fraud
- Audits / Liens / Levies
- Tax & Estate Planning

មានអ្នកបកប្រែភាសាខ្មែរ

Rely On Over 26 Years Of Experience



WWW.ERIKJENSENLAW.COM

we have Khmer staff



Voun Lay, BS
Marketing Coordinator
267-738-7006

FREE Consultation ERIK B. JENSEN, P.C. Attorneys At Law

215-546-4700 24 HOUR AVAILABILITY 800-522-6606
1528 Walnut St., Suite 1401 Philadelphia



ជោគជតារាសីទាំង១២ប្រចាំឆ្នាំថោះ



ឆ្នាំជូត

លោកអ្នកអាចនឹងមានមនុស្ស ភេទដូច អាយុស្របគ្នា ចាំថ្នាល ទោសទាយយកផលប្រយោជន៍ ឬពុំនោះសោតទេ ក៏ត្រូវចាំហ្វាយ ខាយស្តីបន្ទោសពីរឿងការងារ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបររកស៊ីវិញ មុននឹងទូទាត់បញ្ជីលុយកាក់ គួរតែពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ឲ្យបានម៉ត់ចត់ចៀសវាង ការប្លោះឆោយ ។ រីឯបញ្ហា ស្នេហា មានការរករកស្នេហាតែមិនជូនជូរ ។



ឆ្នាំស្វា

រាល់ការបំពេញការងារកិច្ចប្រចាំថ្ងៃ ទោះបីជាមានការធុញថប់ ក្តី ព្រោះមានអ្នកជួយជ្រោមជ្រែងគ្រប់ពេលវេលា ដូច្នេះលោកអ្នក មិនត្រូវអស់សង្ឃឹមឡើយ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបររកស៊ីវិញ រកផលកម្រៃកាក់កបគ្រាន់បើ ថែមទាំងអាចសន្សំទុកដាក់បានខ្លះទៀតផង ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាគួរស្នេហាប្រើលើមើលបំណាំគ្នា ។



ឆ្នាំខោយ

រាល់ការងាររបស់លោកអ្នកមានសកាពណ៌ក្នុងចុងមិនច្បាស់លាស់ ហេតុនេះទាមទារឲ្យលោកអ្នកមានការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត និងការត្រួតពិនិត្យ ខ្លាំងជាបន្តទៀត ទើបអាចសម្រេចបានជោគជ័យ ។ បើជាអ្នកប្រកប មុខបររកស៊ីវិញ អាចរកប្រាក់ចំណូលចិញ្ចឹមគ្រួសារបានដោយស្រួលទេ មិន មានអ្វីកាន់ស្ទះឡើយ ។ រីឯបញ្ហា ស្នេហាគួរស្នេហាប្រើលើមើលបំណាំគ្នា ។



ឆ្នាំថោះ

គ្រប់ការងារទាំងអស់ដែលលោកអ្នកត្រូវធ្វើ បើមិនអ្នករួមសហ- ការទេ គឺមិនអាចទទួលបានលទ្ធផលល្អឡើយ ហើយបើធ្វើដំណើរ តាមយានយន្តលោកអ្នកគួរតែប្រុងប្រយ័ត្នខ្ពស់ផងដែរ ចៀសវាងការ កើតមានគ្រោះថ្នាក់ដោយប្រការណាមួយ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបរ រកស៊ីវិញគួរជួញដូរនៅទីជិតៗទើបសមប្រកប ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាគួរស្នេហាប្រើ លើមើលបំណាំគ្នា ។



ឆ្នាំរោង

រាល់ផលប្រយោជន៍ដែលទាត់បង់ពីថ្ងៃមុននោះ មកដល់ពេលនេះ អាចនឹងស្តារបានឡើងវិញ ខ្លះដាក់ជាពុំខានហើយសេចក្តីសុខចំរើន ក៏កើតមានដល់លោកអ្នកផងដែរ ។ បើជាអាជីវកររកស៊ីវិញ មានការរីកចំរើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាប្រើលើមើល បំណាំគ្នា និងនឹករលឹកគ្នាបើនៅឆ្ងាយ ។



ឆ្នាំឡាយ

រាល់ការបំពេញការងារផ្សេងៗរបស់លោកអ្នកនៅក្នុងពេលនេះ មិនមានបញ្ហាអ្វីចោទនោះទេ ប៉ុន្តែក្នុងនោះសូមប្រុងប្រយ័ត្នកុំយក អាសាមនុស្សខ្លាចក្រាត់ឲ្យសោះ ព្រោះនាំឲ្យកើតរឿងសៅហ្មង ទៅថ្ងៃក្រោយ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបររកស៊ីវិញ ផលកម្រៃបានមកកាក់កប និងអាចសន្សំទុកបាន ។ រីឯបញ្ហាស្នេហា គឺគួរ ស្នេហាមានស្ថានភាពដូចធម្មតាទេ ។



ឆ្នាំឃ័

លោកអ្នកអាចនឹងមានការព្រួយបារម្ភច្រើន ព្រោះតែមានមនុស្ស ចេះតែតាមឈ្លាន ឬពុំនោះសោតទេ ក៏អាចមានរឿងរ៉ាវដែលកើត ឡើងដោយសារមនុស្សភេទដូចដែរ ដូច្នេះលោកអ្នកត្រូវមានការ ប្រុងប្រយ័ត្នឲ្យបានខ្ពស់ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបររកស៊ីវិញ អាច នឹង មានការទាត់បង់យ៉ាងធំ ដូច្នេះមិនគួរដាក់ទុនច្រើន ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាប្រើ លើមើលបំណាំគ្នា ។



ឆ្នាំមែ

លោកអ្នកអាចនឹងត្រូវមនុស្សសម្បូរសម្បជញ្ជូនបញ្ចូលចិត្តឲ្យដើរទៅ រកផ្លូវមិនល្អហេតុនេះ បើសិនជាមានមនុស្សនោះ ចូរកុំរើសអើងជាមួយ ឲ្យសោះ ព្រោះអាចបណ្តាលឲ្យមានក្តីវិនាសអន្តរាយដល់ខ្លួនបាន ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបររកស៊ីវិញ ទោះបីជាចេញទៅជួញដូរនៅ ទីណាក្តី គួរចៀសវាងការដាក់ទុនច្រើន ព្រោះអាចនាំឲ្យខាតបង់ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហា គួរ ស្នេហាប្រើលើមើលបំណាំគ្នា ។



ឆ្នាំរំក

គ្រប់កិច្ចការទាំងអស់ដែលលោកអ្នកស្រាវជ្រាវចេញចោលបាន ផលយ៉ាងគាប់ប្រសើរ ព្រោះមានអ្នកចាំជួយជ្រោមជ្រែងគ្រប់ ពេលវេលា ។ បើជាអាជីវកររកស៊ីវិញ អាចរកប្រាក់ចំណេញបាន យ៉ាងច្រើន ហើយងាយស្រួលទៀតផង ជាមួយនេះក៏អាចពង្រីក មុខបរបានថែមទៀត ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាគួរស្នេហាប្រើលើមើលបំណាំ គ្នា ។



ឆ្នាំរក

លោកអ្នកមានការឈ្លានវៃក្នុងការបំពេញការងារផ្សេងៗ ដែលធ្វើឲ្យ លោកអ្នកទទួលបានផលសម្រេចតាមគោលដៅដែលអ្នកប្រាថ្នាចង់ បានយូរមកហើយ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបររកស៊ីវិញ អាចមាន គេមកបបួលដាក់ទុនរកស៊ីជាមួយដែលលោកអ្នក គួរប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមិនខកបំណងទេ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាប្រើលើមើលបំណាំគ្នា ដោយ ភាព ផ្អែមល្អម ។



ឆ្នាំច

លោកអ្នកអាចនឹងត្រូវចាំហ្វាយខាយ ឬមេការប្រកាន់ថ្នាក់ និងស្តី បន្ទោសមិនបណ្តាក់មាត់ឡើយ បើពុំនោះសោតទេ ក៏អាចមានការ ទាស់ទែងខ្លះគិតគ្នាជាមួយញាតិពន្ធដែលជាអ្នកជិតស្និទ្ធផងដែរ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបររកស៊ីវិញ អាចត្រូវទាត់ដើមដោយចៀសវាង បានទេ ដូច្នេះលោកអ្នកមិនគួរចោទទុនច្រើន ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាប្រើលើមើល បំណាំគ្នា ដោយសារអ្នកដទៃ ។



ឆ្នាំគ

លោកអ្នកប្រើប្រាស់នឹងការបរាជ័យទាំងក្នុងការបំពេញការងារទាំង ការចេញទៅទាក់ទងនៅក្រៅ ហើយបើមានការធ្វើដំណើរទៅឲ្យឆ្ងាយ នោះ ក៏ត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នខ្ពស់ផងដែរ ។ បើជាអ្នកប្រកបមុខបររក ស៊ីវិញ លោកអ្នកមិនគួរប្រុងប្រយ័ត្នខ្ពស់ដាក់ទុនច្រើនពេកនោះទេ ព្រោះអាចនាំឲ្យ មានការខាតបង់ ។ រីឯបញ្ហាស្នេហាគួរស្នេហាប្រើលើមើលបំណាំគ្នា មុខយក ដាក់គ្នាខុសទំនង ។



របៀបបំបាត់ស្នាមជ្រួញ

ស្នាមជ្រួញជាជំងឺធម្មជាតិ ប៉ុន្តែស្ត្រីភាគច្រើន មិនចង់ឲ្យស្នាមជ្រួញទាំងនោះមកបំផ្លាញសម្រស់ របស់ស្រ្តីភាគច្រើនទេ ។ ដូចនេះហើយ ទើបអ្នក ខ្លះក្លាយជាមនុស្សវិជ្ជាប័ណ្ណស្នាមជ្រួញឲ្យអស់ ឬរក វិធីពន្យារភាពចាស់ដរាបស្រ្តី ដែលសព្វថ្ងៃ នេះមានការប្រើវិធីសាស្ត្រមួយចំនួន ដែលបានផល ល្អ និងមានសុវត្ថិភាពនោះ គឺការប្រើប្រាស់កូនក្រូច កាយរបស់ខ្លួនឯង ទៅចាក់បញ្ចូលត្រង់ចំណុចដែល ស្រ្តីមានភាពជ្រួញ ដែលវិធីនេះអាចនាំមកនូវ ការលើកកម្ពស់ខ្លួនផងដែរ ។ ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើអ្នកចង់បំបាត់ ស្នាមជ្រួញលើស្បែកមុខតាមវិធីបែបធម្មជាតិនោះ យើងសូមណែនាំវិធីបែបដោយស្រួលមួយដែលមាន ការងាយយ៉ាងខ្លាំងនៅអ៊ីប និងសហរដ្ឋអាមេរិក ព្រោះអាចសន្សំសំចៃថវិកា និងបានផលល្អផងដែរ ។

វិធីនេះ គឺជាបែបអ្នកត្រូវត្រៀមវត្ថុ២យ៉ាង គឺផ្លែចម្រើង១ផ្លែ និងទឹកក្រូច១ស្លាបព្រា ការហូរចេញផ្លែចម្រើងមកលាងទឹកឲ្យស្អាតមិនបាច់ ចិតសម្លាបព្រាទេ គ្រាន់តែចិតជាចំណិតក្នុងក្រប ដាក់ក៏ទាន់ប្រដាប់ក្រព្យក្នុងផ្លែឈើឲ្យម៉ដ្ឋ ។ នៅពេល ផ្លែចម្រើងត្រូវបានកិនម៉ដ្ឋហើយ ទើបប្រចាប់ក្រូច ច្នាដាក់១ស្លាបព្រាការហូរចេញឲ្យស្អាត រួចយក មកលាបបំពាក់លើផ្ទៃមុខ លើកលែងតែបរិវេណ ជុំវិញភ្នែក និងបបូរមាត់ ។ ទុកចោល១០នាទីទើប លាងទឹកដង្ហែចេញ ។

ធ្វើបែបនេះរៀងរាល់សប្តាហ៍ មុខរបស់អ្នកនឹង រលោងក៏ដូចស្រស់ថ្លា បំបាត់ស្នាមជ្រួញ និងភាពខ្មៅ ស្រគាំលើស្បែកបានយ៉ាងស័ក្តិសិទ្ធិបំផុត ។



វិធីថែមបំបាត់ស្នាមជ្រួញស្រស់ស្អាត

នៅក្នុងផ្ទៃត្រង់ គឺសម្បូរទៅដោយសារជាតិមួយ ដ៏រស់រវើក បែបធម្មជាតិ ចំណែកទឹកដោះគោជូរវិញជួយ ឲ្យសរសៃសក់មានទម្ងន់រឹងទឹកជួយឲ្យសរសៃសក់ ឡើងខ្ពស់លើបរលោង ។

នៅក្នុងថ្ងៃយប់សម្រាក បើអ្នកមិនចង់ចេញទៅ ក្រៅផ្ទះ ព្រោះចង់សន្សំប្រាក់នោះ យើងណែនាំ ដើម្បី ថែមបំបាត់ស្នាមជ្រួញស្រស់ស្អាតដោយដៃខ្លួនឯង ដូចខាង ក្រោមនេះ ៖

គ្រឿងឆ្កៀ :
- ផ្លែត្រង់ក្រហមដាច់ណិត១ផ្លែ

- ទឹកដោះជូរស្រពជាតិធម្មជាតិ១កែវ
- ទឹកឃ្មុំ១ស្លាបព្រាចាញ់

វិធីធ្វើ :
១- ដាក់គ្រឿងឆ្កៀទាំងអស់ទៅក្នុងឧបករណ៍ ក្រឡុករហូតដល់រលាយចូលសាច់តែមួយ ។
២- ប្រើល្បាយដែលក្រឡុកបាននេះ យកទៅលាប ឲ្យសព្វគាត់រឹតតែសក់រហូតដល់ចុងសក់ ។
៣- យកកន្សែងពោះគោជូរលាក់ទឹកក្តៅបន្តិច រួចពូកឲ្យនៅស្រពាប បន្ទាប់មកយកមកយុំលើ ក្បាលទុកចោលប្រមាណជា២០នាទី ។

៤- លាងទឹកចេញឲ្យស្អាត កកសក់ធម្មតា ។

រូបមន្តដើម្បីឲ្យសក់ស្អាតនេះ ប្រសិនបើបាន ធ្វើក្នុងមួយសប្តាហ៍ម្តង អ្នកនឹងមានអារម្មណ៍ស្រស់ ប្រសើរ ពិសេសអ្នកដែលមានបញ្ហាសរសៃសក់ ស្លុត ហើយប្រយោជន៍ដែលទទួលបាន គឺធ្វើឲ្យសរសៃសក់មាន ភាពរស់រវើកដូចធម្មជាតិឲ្យបានដ៏ល្អ ហើយស្បែក ក្បាលត្រជាក់ស្រួលទៀតផង ។

នៅមានចំណុចពិសេសមួយទៀត គឺក្លិនដ៏ក្រអូប ស្រទន់ពីផ្លែត្រង់ក្រហមនៅលើសរសៃសក់បានយូរ ថ្ងៃទៀតផង ។

តម្រូវការទី១

សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរនៅ...

ព្រះសង្ឃក្នុងវត្តនីមួយៗនៅឡើយទេ ។
ហេតុ ដូច្នេះហើយបានជាសហគមន៍ព្រះសង្ឃ
ខ្មែរនៅ ស.វ.អា មានបំណងបំពេញតួនាទី
ដែលវត្តខ្មែរ ខ្វះខាតនៅបរទេសនោះឱ្យមាន
ចងជាចង្កោម ដើម្បីបំពេញតួនាទីរបស់ព្រះសម្មា
សម្ពុទ្ធឱ្យបំពេញ ការងារដូចគ្នាបាន ។ ក្នុងខណៈ
នេះព្រះតេជ គុណ សៅ យន គង់នៅវត្តត្រៃ
តនាមាមក្រុងឡឥសាន្ត្រព្រះអង្គបានទទួលការតែង
តាំងជាព្រះប្រធាននៃសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ ។
ក្នុងកិច្ចប្រជុំចុងក្រោយបង្អស់របស់សហគមន៍
យើងឃើញមានការចូលរួមរបស់វត្តអារាម
ប្រមាណ១០វត្តដោយមានវត្តខាងស្រុកបារាំង
និងកម្ពុជា ចូលរួមផង ក្នុងចំណោមវត្តដែលមាន
ជាង១០០ ដែលបានកសាងយ៉ាងស្រស់នៅឡើយ
សម្បូរ។ មកទល់ថ្ងៃនេះ សហគមន៍ព្រះសង្ឃ
ខ្មែរពុំទាន់មានអារាមស្នាក់ការខ្លះនៅឡើយ
ទេ ហើយសំអាងថា បើព្រះតេជគុណនៅអធិការ
អង្គណាមួយ នឹងជាបណ្ឌិតជាព្រះប្រធានសមា-
គមនោះ ពេលនោះទីស្នាក់ការនឹងផ្ទេរទៅទី
នោះតាមតំណែងជាព្រះប្រធាននោះ ។

ទីស្នាក់ការអធិត្រៃនៃសមាគមព្រះសង្ឃខ្មែរ

នាបច្ចុប្បន្នទីស្នាក់ការសហគមន៍ព្រះសង្ឃ
ខ្មែរស្ថិតនៅជាបណ្តោះអាសន្ននៅវត្តត្រៃនាមា
ម នាទីក្រុងឡឥសាន្ត្រព្រះអង្គ សៅ យន គង់
នៅ ។ ខ្មែរប្រសើរបានផ្សព្វផ្សាយថា ព្រះតេជ
គុណសង្ឃតេជ សៅ យន ធម្មតេជ ជាចៅ
អធិការនៅវត្តត្រៃតនាមាមក្រុងឡឥសាន្ត្រព្រះអង្គ

បានស្នើឱ្យមានការកែតម្រូវថា ព្រះអង្គឈប់
គង់ជាចៅអធិការវត្តត្រៃតនាមាមក្រុងឡឥសាន្ត្រព្រះអង្គ
នា ហើយលោកគង់នៅតែជាព្រះប្រធាននៃ
សហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរតែប៉ុណ្ណោះ ដូច្នេះសូម
ព្រះអង្គ សៅ យន មេត្តាអភ័យទោសពីការកាន់
កាប់ដោយអចេតនានេះ ។ បើហេតុការណ៍ កើត
យ៉ាងដូច្នេះបានន័យថា វត្តត្រៃតនាមាមក្រុងឡឥសាន្ត្រព្រះអង្គ
កម្មការហើយតែគ្មានចៅអធិការនៅឡើយទេ ។
លោកស្រី ម៉ាត្រេត មេស ដែលជាព្រះបុរិស័ទ
ចំណេះដឹងវត្ត និងចាស់ទុំនៃក្រុងឡឥសាន្ត្រព្រះអង្គ
បង្ហាញឱ្យដឹងថា "ដំបូងប្រមាណ១២អតីត
បានទិញរួចហើយ តម្លៃ១លានដុល្លារសម្រាប់
សង់វត្តជាទីស្នាក់ការរបស់សហគមន៍ព្រះសង្ឃ
ខ្មែរស្ថិតនៅតាមដងស្ទឹងមេរីម៉ាកមិនឆ្ងាយពី
កន្លែងរៀបពិធីអុំទូកនោះទេ ពិធីបុណ្យផ្កា
សម្រាប់វេរអង្គសប្បុរសឆ្នើមសង់វត្ត និង
ប្រព្រឹត្តទៅនៅដើមខែសីហានេះហើយ" ។

ពិធីបុណ្យផ្កានៅដីថ្មី



ព្រះតេជគុណ សៅ យន បានប្រកាសពីបុណ្យ
ផ្កាទី១របស់វត្តសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ គឺនៅ
ថ្ងៃទី៧ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១១ នៅលើដីថ្មីដែល

មានអស់យដ្ឋាន 810 Varnum Ave
Lowell, MA 01558 ជាប់មាត់ស្ទឹងឡឥសាន្ត្រ
ចំពីខាងក្រោយកន្លែងលេងប៊ូលីង "BRUN
CHWICH" ។ នៅលើដីដ៏ធំទូលាយពុំទាន់
កាប់ឆ្ការនៅឡើយព្រះអង្គ សៅ យន មានសង្ឃ
ដឹកនាំថា "ព្រះអង្គនឹងផ្តើមគង់នៅចូលព្រះ-
វិស្សាច់នួនបីខែចាប់ពីថ្ងៃ ទី ១៦ ខែកក្កដា នេះ
ទៅហើយនៅថ្ងៃទី៧ ខែសីហា និងប្រារព្ធពិធី
បុណ្យផ្កាលើដីវត្តថ្មីនោះថែមទៀតតែម្តង ។
ក្នុងពិធីចុងក្រោយនេះកម្មសិទ្ធិដីនឹងត្រូវចុះ
ហត្ថលេខាដោយព្រះសង្ឃអង្គដែលនឹងក្លាយ
ទៅជាម្ចាស់នៃវត្តសមាគមព្រះសង្ឃខ្មែរ ។
ព្រះគ្រូ សៅ យន មានសង្ឃដឹកនាំបន្ថែម
ទៀតថា "វត្តសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរ គឺជា
ដំណោះស្រាយសម្រាប់វិបត្តិដែលបានកើត
ឡើងជាច្រើនឆ្នាំនៅវត្តត្រៃតនាមាមក្រុងឡឥសាន្ត្រព្រះអង្គ
ន័យថា នឹងពុំមានជាជម្លោះវត្តលើវត្តក្រោម
ដូចពេលមុនទៀតទេ"

អត្តលេខសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរចាកសិក្សាបទ



ព្រះអង្គប្រធាន ដែលជាអត្តលេខ នឹងជា
សសរទ្រូងនៃសហគមន៍ព្រះសង្ឃខ្មែរចាកសិក្សាបទ
កាលពីសប្តាហ៍កន្លងមកនេះ គេនៅពុំទាន់ដឹង
ថា ព្រះសង្ឃអង្គណាជាអ្នកមកបន្តវេរណាជា
អត្តលេខសហគមន៍នៅឡើយទេ ។

ខេនី ត្រូវមេត្តាដោយសម្មាធិ

មើលជម្ងឺនានា, ដោះមន្តស្នេហ៍, រំដោះគ្រោះ, ជួយគ្រួសារបែកបាក់,
មើលមុខរបររកស៊ី, ហុងស៊ុយ, ធ្វើយន្តការពារខ្លួន ។
ចេះមន្តអាគមតាមរបៀប ចិន, យួន, ចាម ។
បើចង់ដឹងបន្ថែមសូមទំនាក់ទំនងតាមរយៈទូរស័ព្ទ:
(540) 397-2603 ខ្ញុំឈ្មោះ "KENNY"

ការិយាល័យមេធាវី ដ៍រីង និង ប័រស្គី
LAW OFFICE DOERING & BOROWSKY, LLC

ចូលការពារជ័យជម្នះនៃលោកអ្នក
ករណីទូទៅតាមផ្លូវច្បាប់ដូចជា :

- ករណីបើកបរពាណិជ្ជកម្ម និងផ្ទេរប្រាក់ក្នុងមុខជំនួញ
- ករណីទិញលក់អចលនវត្ថុ ដូចជាផ្ទះសម្បែង ដីធ្លីជាដើម
- វិសោធនកិច្ចកន្លែងធ្វើការ
- ករណីអន្តោប្រវេសន៍

ប្រាប់មានបទពិសោធន៍ខ្ពស់ - ផ្តល់សេវា
ជិតតាមវិជ្ជាជីវៈហើយតម្លៃក៏សមរម្យ
ឲ្យរួចរាល់ - ហើយអាចមានអ្នកបកប្រែ
ភាសាជនលោកអ្នកបាន ។

General practice law office handling matters in :
Corporations and business Transations
Real Estate
Work Place discriminations
Immigration

Experienced, professional service and reasonable rate Interpreter available

Office: (215) 667-8118 1650 Market st. Ste 3600 Philadelphia, PA 19103
Cell: (215) 840-1364; Email: dblawyers@gmail.com

ខ្មែរប័ស្ត ឈ.រ.អា

"ខ្មែរប័ស្ត" ត្រូវការជ្រើសរើសបុគ្គលិកផ្នែកទីផ្សារ នៅតំបន់ឡឥសាន្ត្រ និងប្រូវីដិន
មានកំរិតខ្ពស់ បើមានចំណាប់អារម្មណ៍សូមទំនាក់ទំនងមក :

ស៊ូបិន : (267) 253-3947, សែម : (781) 244-0522

បន្តទទួលបានការសេចក្តីខ្មែរប័ស្ត
ឈ្មោះ :
អាសយដ្ឋាន :
ទូរស័ព្ទ :
☐ ការសែតខ្មែរប័ស្ត ១ខែ រយៈពេល ៦ខែ \$30 ១២ខែ \$60 ឬ \$70 អ៊ីរ សម្រាប់អ៊ីរ
☐ សៀវភៅឈ្មោះ : តម្លៃ \$.....
☐ ស៊ីឌីប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ ៤ ម៉ោង តម្លៃមួយសិត \$30
ខ្ញុំប្រាប់សែត ឬ មិនអីរ មក U.A.M.G តម្លៃ \$.....
ស្នើមក U.A.M.G 438 LINDLEY AVE. PHILADELPHIA, PA 19120
Phone : 267-253-3947



Massachusetts Council on Compulsive Gambling

We understand the problem. We can help.

ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋម៉ាសាឈូសេតសំរាប់ ការញៀនល្បែងស៊ីសង

“ប្រសិនបើលោកអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់
មានបញ្ហាញៀនល្បែងស៊ីសង សូមទូរស័ព្ទមកលេខ
ខាងក្រោម អាចជួយជាអ្នកសម្ងាត់ ហើយ
សួររកសៀវភៅសម្រាប់ឱ្យអាចជួយខ្លួនឯងបាន
ជាភាសាខ្មែរដោយឥតគិតថ្លៃ”

1-857-383-3577

ជំហានដំបូងរបស់អ្នកឆ្ពោះទៅរកការផ្លាស់ប្តូរ
www.asianproblemgambling.org



NEW CHINA PEARL

DIM SUM (All Day, Every Day)

288 Mishawum Rd., Woburn, MA 01801
Phone: (781) 932-0031 / Fax: (781) 932-0346
www.NewChinaPearl.com

From Boston 95 South; Exit 37B, from Lowell
93 South; Exist 37B, from RT-128; Exit 36.

ភោជនីយដ្ឋាននិព្វានណា ភើលសូមអញ្ជើញលោកអ្នក
និងក្រុមគ្រួសារមករីករាយជាមួយម្ហូបអាហារមកពី
ហុងកុង និងប្រទេសអាស៊ីនានាជុំវិញ។ យើងមានសាលកំ
កំសាន្តសំរាប់ ពិធីការ បុរាណវត្ថុបង្ហាញ និងខាត់មុខ
ទៀតផង កន្លែងចតឡានមិនយកថ្លៃ ហើយមានសុវត្ថិភាពល្អ ។



Very Good to Excellence Food,
Boston Restaurants,
2011/2012"

Restaurant & Bar
ភោជនីយដ្ឋាន និងបារ

Ballrooms for Wedding & Party
មានឆាករាំសំរាប់ពិធីការ ឬប្រជុំកំសាន្ត

ភោជនីយដ្ឋាន ព្រូ នាយណា ភើល

ការ៉ាអូតិ Karaoke
Thursday – Saturday Night
8 p.m. – 11:45 p.m.

មានឱនស៊ីមរាល់ថ្ងៃ DAILY DIM SUM
Weekdays: 11 a.m.–3 p.m.
Weekends: 10 a.m.–3 p.m.



BUSINESS HOURS: Mon – Wed 11 a.m. – 10 a.m./Thurs. & Fri. 11 a.m. – 12 Midnight / Sat. 10 a.m. – 12 Midnight / Sun.
10 a.m. – 10 p.m. Delivery Hours 11 a.m. – 9 p.m. min. \$15 order plus \$2 delivery.

For more information
contact: Molyka Tieng
@ 978.322.8768
www.lowellwaterfestival.com

15th Annual



Save

The Date:

បុណ្យទឹក

August 19th-20th

កីឡាបុណ្យទឹក

ការប្រកួតប្រជែងទូលំទូលាយសម័យស័ក្តិសមឆ្នាំ



Designed by: S.Uch